

ZPRAVODAJ

města Horšovský Týn



říjen 2023 | číslo 10

Regionální výstava
chovatelů
strana 14

Jaká byla první sezóna
na koupališti
strana 19

Sestry Hojdovy uspěly
v Českém poháru
strana 21

TIP MĚSÍCE

Naše informační centrum si i letos připomene Světový den pro rozvoj informací. Zavítejte v rámci Týdne informačních center od 23. do 27. října v době od 8:00 do 16:00 hodin, čeká Vás soutěž i dáreček.

Udělení čestného občanství města je akt, kterým městské zastupitelstvo oceňuje osobnosti, jež se mimořádným způsobem zasloužily o rozvoj města nebo jeho prospěch. Jeho nositelem se stal Josef Götz z partnerského města Nabburg, jehož vřelý a přátelský přístup ke spolupráci je výjimečný.

ZE SCHŮZE RADY MĚSTA DNE 6. 9. 2023

Projednala:

- cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, Kopeckého sady 2, Plzeň na provedení archeologického výzkumu při akci „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“ za cenu 22.200 Kč bez DPH tj. 26.862 Kč s DPH 21% a návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu. RM schvaluje cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, na provedení archeologického výzkumu při akci „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“ za cenu 22.200 Kč bez DPH tj. 26.862 Kč s DPH 21%. RM schvaluje návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu mezi městem Horšovský Týn a Západočeským muzeem v Plzni. RM pověřuje starostu podpisem této dohody;
- návrh příkazní smlouvy na výkon technického dozoru a koordinátora BOZP na akci „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“ mezi městem Horšovský Týn a firmou JILAM s. r. o., sídlem alej Svobody 881/56, 323 00 Plzeň, IČ 27974014. RM schvaluje návrh příkazní smlouvy na výkon technického dozoru a koordinátora BOZP na akci „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“ mezi městem Horšovský Týn a firmou JILAM s. r. o. RM pověřuje starostu podpisem této příkazní smlouvy;
- návrh OZV o místním poplatku za obecní systém odpadového hospodářství. RM ukládá odeslat návrh OZV o místním poplatku za obecní systém odpadového hospodářství dozorovému orgánu MV ČR a poté předložit zpět do RM;
- aktualizovaný návrh OZV o stanovení obecního systému odpadového hospodářství. RM ukládá odeslat návrh OZV o stanovení obecního systému odpadového hospodářství dozorovému orgánu MV ČR a poté předložit zpět do RM;
- zadávací podmínky veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Portál občana města Horšovský Týn“. RM schvaluje zadávací podmínky veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Portál občana města Horšovský Týn“;
- žádost JSDH Horšovský Týn o nákup materiálu od společnosti D.S.D. METAL plus spol. s r. o., Jaromírova 662/40, 128 00 Praha 2 – Nusle, korespondenční a fakturační adresa: Karlova 7, 301 00 Plzeň, IČ: 61776548 DIČ: CZ61776548. Jedná se o základní materiál pro členy jednotky

jako přilby, rukavice, zásahový oděv, obuv a vysoušecí skříň na zásahové obleky. Nákup vysoušecí skříň bude částečně hrazen dotací ve výši 50 tis. Kč, poskytnutou Nadačí AGROFERT, ostatní vybavení bude částečně hrazeno dotací z rozpočtu Plzeňského kraje. RM souhlasí s objednávkou materiálu dle nabídky č. NAB-2023-00323 firmy D.S.D. METAL plus spol. s r. o.;

- návrh Darovací smlouvy mezi městem a Nadačí AGROFERT se sídlem Pyšelská 2327/2, Praha 4, IČO 24188581, ve výši 50.000 Kč. Částka je vázána na pořízení vysoušecí skříň na zásahové obleky formou převodu částky dodavateli na základě faktury vystavené obdarovanému. Naplnění účelu poskytnutí daru je obdarovaný povinen doložit do 30. 1. 2024. RM souhlasí s návrhem Darovací smlouvy. RM pověřuje starostu podpisem Darovací smlouvy;

- žádost o odkoupení pozemku města parc. č. 2350/13 o výměře 12 m² – zastavěná plocha k. ú. Horšovský Týn pod stavbou garáže, která je ve vlastnictví žadatelů. Dle platného územního plánu se jedná o plochy veřejného prostranství. Dojde k majetkoprávnímu narovnání v rámci prováděné revidy údajů katastru nemovitostí. RM ukládá OMIM připravit podklady do ZM s doporučením schválit záměr města prodat pozemek města parc. č. 2350/13 o výměře 12 m² – zastavěná plocha k. ú. Horšovský Týn za cenu stanovenou dle zásad tvorby ceny pozemků, které město bude prodávat;

- informaci OMIM o přípravě projektové dokumentace na rekonstrukci MVN p. č. 99, k. ú. Oplotec a nutnosti majetkoprávního vypořádání k dotčeným pozemkům třetích osob (pod stavbou hráze MVN) – část pozemku parc. č. 98, k. ú. Oplotec o požadované výměře 435 m² a část pozemku parc. č. 86/8 v k. ú. Oplotec o výměře 35,5 m². Cena bude stanovena znaleckým posudkem, náklady na vyhotovení posudku, geometrického plánu, správní poplatek za vklad práva do katastru nemovitostí uhradí nabyvatel – město Horšovský Týn. TJ Sedmihorí Oplotec požaduje možnost odběru vody z rekonstruovaného objektu. RM ukládá OMIM objednat znalecký posudek pro stanovení kupní ceny v místě a čase obvyklé a vyhotovení geometrického plánu na rozdělení předmětných pozemků. RM souhlasí s odběrem vody z MVN po provedení rekonstrukce po

TJ Sedmihorí za podmínek dostatečného množství vody v MVN a vydání kladného povolení k nakládání s vodami vodoprávním úřadem;

- informaci OMIM o konci doby platnosti pachtovní smlouvy ze dne 25. 8. 2016 s firmou AGRO Staňkov a. s., Plzeňská 350, 345 61 Staňkov, IČ 00115746 na pozemky v k. ú. Horšovský Týn o výměře 37988 m² k 30. 09. 2023. RM souhlasí s prodloužením pachtu pozemků o výměře 37988 m², uvedených v bodě c), o jeden rok tj. Do 30. 09. 2024. RM ukládá OMIM zveřejnit záměr města prodloužit pacht části pozemku parc. č. 1229/1 o výměře 6742 m², pozemku parc. č. 1229/3 o výměře 8182 m², pozemku parc. č. 1582/31 o výměře 3574 m², pozemku parc. č. 1582/33 o výměře 3734 m², části pozemku parc. č. 1582/39 o výměře 4152 m², části pozemku parc. č. 1582/41 o výměře 4599 m², pozemku parc. č. 1582/43 o výměře 2360 m², pozemku parc. č. 1582/49 o výměře 1526 m², pozemku parc. č. 1582/51 o výměře 732 m², pozemku parc. č. 1582/67 o výměře 850 m², pozemku parc. č. 1582/73 o výměře 1537 m², vše v k. ú. Horšovský Týn o jeden rok tj. do 30. 9. 2024 dosavadnímu pachtýři za účelem provozování své podnikatelské činnosti tj. zemědělské výroby, a to výlučně k rostlinné výrobě. Pachtovné za 4. čtvrtletí roku 2023 bude činit 10.056 Kč. Pachtovné v roce 2024 bude navýšeno o roční míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za uplynulý kalendářní rok, vyhlášenou Českým statistickým úřadem. Po uplynutí lhůty zpět RM;
- výzvu k podání nabídky vč. zadávací dokumentace a smlouvy o dílo na zakázku malého rozsahu na dodávku s názvem „Aplikační podpora svozu komunálního odpadu“. RM schválila výzvu k podání nabídky vč. zadávací dokumentace a smlouvy o dílo na zakázku malého rozsahu „Aplikační podpora svozu komunálního odpadu“. RM ukládá společnosti Bytes HT, spol. s r. o. vypsát výběrové řízení na uvedení akce i vyslovit firmy dle předloženého soupisu k zaslání cenové nabídky;
- výzvu k podání nabídky vč. smlouvy o dílo na zakázku malého rozsahu na služby s názvem „Změna č. 7 územního plánu Horšovský Týn – konverze územního plánu do jednotného standardu“ a seznam projektantů k oslovení. RM schválila výzvu k po-

Vydává: **MKZ Horšovský Týn** | 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn | Tel.: +420 379 415 151, + 420 724 160 150, E-mail: zpravodaj@mkzht.cz

Náklad: 2 200 ks | **ZDARMA** | Uzávěrka příštího čísla: **15. října 2023** | Zpravodaj 11/2023 vychází: **1. listopadu 2023**

Grafický návrh a zpracování: BcA. Patricie Císlarová | Redakce: Leona Císlarová, Andrea Bauerová | Jazyková korektura: Mgr. Luděk Thomayer

Foto na titulní straně: archiv MKZ Horšovský Týn

Zpravodaj je ke stažení na **www.mkzht.cz** | Informace o dění ve městě Horšovský Týn najdete také na **www.horsovskytyn.cz**

Tisk: CV print, Cihlářská 503, 344 01 Domažlice, Tel.: +420 379 778 748, + 420 607 567 583, E-mail: cvprint@seznam.cz

Pravidla pro vydávání Zpravodaje města Horšovský Týn a platný ceník inzerce naleznete na **www.mkzht.cz**

Registrační značka: MKČREI 1529 | Periodický tisk územního samosprávného celku

dání nabídky vč. smlouvy o dílo na zakázku malého rozsahu na služby s názvem „Změna č. 7 územního plánu Horšovský Týn – konverze územního plánu do jednotného standardu“. RM schválila seznam projektantů k oslovení a ukládá OMIM zaslat těmto projektantům výzvu k podání nabídky;

- zápis kulturní komise Rady města konaný dne 31. 8. 2023. RM souhlasí s účastí na projektu „Obce pohádkové - Domažlice“, kniha pověstí a příběhů z obcí. RM projednala cenovou nabídku firmy STATUS 4U s. r. o., E. Krásnohorské 495, 345 61 Staňkov, IČO 03156095, na prezentaci města Horšovský Týn v knize „Obce Pohádkové“, a to 40 ks + 1 kniha s prezentací města na dvě strany - jedna celostránková ilustrace, 1 stránka s článkem, znakem a informacemi a sada upomínkových předmětů GOLD za cenu 38.860 Kč bez DPH, cena včetně DPH činí 42.746 Kč. RM souhlasí s objednáním dle cenové nabídky. RM stanovuje, že 20 ks výtisku publikace „Obce pohádkové – Domažlice“ půjde na prodej a prodejní cena publikace bude 400 Kč včetně DPH. Zbýlých 20 ks publikace bude pro účely reprezentace města;

- cenovou nabídku firmy Prime-com s. r. o., Sladkovského 545/13, 326 00 Plzeň, IČ 07772769 na autorský dozor stavby „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“ za cenu 890 Kč/hodina při předpokládaném rozsahu 40 hodin tj. 35.600 Kč bez DPH, 43.076 Kč vč. DPH 21%. Rozsah hodin byl stanoven z předpokládaného harmonogramu stavby s frekvencí 2 x kontrolní den/ měsíc + předání staveniště + rezerva. Autorský dozor bude fakturován na základě skutečně provedených prací. RM schvaluje cenovou nabídku firmy Prime-com s. r. o. RM pověřuje OMIM objednat autorský dozor stavby „Obytná zóna Lidická – VI. etapa“;

- návrh Dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo na zpracování projektové dokumentace pro vydání společného povolení a projektové dokumentace pro provádění stavby na akci s názvem „Horšovský Týn, OZ U bažantnice – I. etapa“ mezi městem Horšovský Týn a společností Prime-com s. r. o., Sladkovského 545/13, 326 00 Plzeň, IČ 07772769, jehož předmětem je změna doby plnění díla. Důvodem je nutnost vyčkat na nabytí účinnosti změny č. 6 územního plánu Horšovský Týn, která řeší změnu v lokalitě „bažantnice“, jež je předmětem výše uvedené projektové dokumentace. RM schvaluje návrh Dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo na zpracování projektové dokumentace pro vydání společného povolení a projektové dokumentace pro provádění stavby na akci s názvem „Horšovský Týn, OZ U bažantnice – I. etapa“ mezi městem Horšovský Týn a společností Prime-com s. r. o. RM pověřuje starostu podpisem tohoto dodatku;

- zápis ze schůze Komise RM pro participativní rozpočet, která se konala 4. 9. 2023. RM částečně s navrhovanými podněty dle

schválení v Komisi pro participativní rozpočet souhlasí. Schválené projekty jsou: Lezecká stěna pro děti v ul. K. Čapka, v druhé etapě – instalace basketbalového koše, Výsadba stromů ve Vrchlického ulici – dle návrhu. RM ukládá Komisi pro participativní rozpočet znovu projednat návrh Obnovy dětského hřiště v části Horní Valdorf – herní prvek a lavičky z důvodu velmi malého počtu trvale hlášených dětí v části Valdorf.

Vzala na vědomí:

- informaci OMIM o souhlasu s ukončením nájemní smlouvy na část pozemku parc. č. 928, k. ú. Horšovský Týn o výměře 95 m² dohodou k 31. 12. 2023. Důvodem ukončení nájemní smlouvy je plánovaná rekonstrukce Husova náměstí, kterou bude pozemek parc. č. 928, k. ú. Horšovský Týn dotčen. RM schvaluje návrh Dohody o skončení nájmu a pověřuje starostu podpisem této dohody;

- informaci OMIM o žádosti Rezidence Nový Hradec s. r. o., Kaprova 42/12, 110 00 Praha, IČ 17763045 o pronájem pozemku parc. č. 1823/74, k. ú. Horšovský Týn o výměře 8541 m² na dobu určitou 26 let za účelem výstavby fotovoltaické elektrárny. RM nesouhlasí s pronájmem pozemku parc. č. 1823/74, k. ú. Horšovský Týn;

- informaci OMIM o žádosti o snížení obrubníku pro zajištění vjezdu k rodinnému domu v Nádražní 82, Horšovský Týn. Obrubníky nejsou ve vlastnictví města Horšovský Týn, ale jsou součástí silnice I. třídy I/26, jejímž vlastníkem je ČR – příslušnost hospodařit s majetkem státu Ředitelství silnic a dálnic ČR, sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4, IČ 65993390. RM doporučuje žadatele projednat snížení obrubníku pro zajištění vjezdu k rodinnému domu v Nádražní 82, Horšovský Týn s vlastníkem silnice I. třídy I/26 ČR – příslušnost hospodařit s majetkem státu Ředitelství silnic a dálnic ČR, sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4, IČ 65993390. Případná realizace by se mohla uskutečnit v rámci rekonstrukce ulice Nádražní, kterou ČR – ŘSD ČR připravuje;

- informaci OMIM o dokončení stavby loděnice, její kolaudaci a přidělení čísla popisného – ulice Jindřicha Jindřicha č. p. 356, Horšovský Týn. RM ukládá OMIM zveřejnit záměr města rozšířit předmět výpůjčky o stavbu loděnice v ulici Jindřicha Jindřicha č. p. 356, Horšovský Týn Vodáckému oddílu „7“, Jára Cimrmana 294, Horšovský Týn, IČ 48342874. Po uplynutí lhůty zpět RM;

- informaci o vyjádření ÚZSVM ve věci podané žádosti o bezúplatný převod pozemků parc. č. 2375/2, 2375/4, 2375/6, 2377/1, 2377/3, 2377/5, 2385, 2386, k. ú. Horšovský Týn do vlastnictví města. Žádost byla předložena do komise pro nakládání s majetkem státu ředitele Územního pracoviště Plzeň, která však neschválila bezúplatný převod a záměr změnila na možnost úplatného převodu předmětných pozemků. Lze tedy získat pozemky do majetku města pouze úplatně.

Pokud město nebude mít o převod pozemků zájem, zůstanou nadále ve vlastnictví státu. RM ukládá OMIM vzít žádost o bezúplatný převod předmětných pozemků zpět.

Schválila:

- Smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti IV-12-0015048/VB/02 mezi městem Horšovský Týn a společností ČEZ Distribuce a. s. Teplická 874/8, 405 02 Děčín, IČ 24729035, zastoupené na základě plné moci společností Elektromontáže Touš, IČ 29089247, Topolová 68, 330 23 Úherce. Věcné břemeno – služebnost spočívá v právu zřízení a provozování distribuční soustavy – „Semošice, DO, č. parc. 1319 - kNN“ a to na pozemku města parc. č. 1166, k. ú. Semošice, vstupu a vjezdu na dotčený pozemek v souvislosti se stavbou ve prospěch oprávněného: ČEZ Distribuce a. s. Teplická 874/8, 405 02 Děčín – vlastníka a správce distribuční soustavy. Věcné břemeno bude zřízeno za jednorázovou úplatu ve výši 16.200 Kč + DPH v platné výši. Rozsah zatížení pozemku věcným břemenem je vyznačen v geometrickém plánu č. 249-218/2023 ze dne 28. 6. 2022. RM pověřuje starostu podpisem této smlouvy.

Souhlasila:

- s podáním žádosti o dotaci v dotačním programu, který vyhlásilo Ministerstvo vnitra – generální ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR „Dotace pro jednotky sboru dobrovolných hasičů obcí“ pro rok 2024 na pořízení nového dopravního automobilu nebo požárního přívěsu pro hašení pro JSDHO Horšovský Týn a JSDHO Horní Metelsko. Pro každou jednotku se podává žádost samostatně.

Seznámila se:

- s výsledkem výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce pod názvem „Cyklotrasa CT3 v úseku Semošice - Peřina“. Výzva byla zaslána třem firmám. Na adresu zadavatele ve stanovené lhůtě došly dvě nabídky - od společnosti COLAS CZ, a. s. a FINAL KOM s. r. o. Společnost SWIETELSKY stavební s. r. o. nabídku nezaslala. RM se shoduje s názorem komise pro otevírání a hodnocení nabídek a přiděluje tuto zakázku uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou, společnosti FINAL KOM s. r. o., Havlíčkova 947, 339 01 Klatovy, IČ 02877155 s nabídkovou cenou ve výši 5.811.000 Kč bez DPH tj. 7.031.310 Kč vč. DPH 21%. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo;

- s výsledkem výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce pod názvem „Horšovský Týn, část obce Horní Metelsko, kaple sv. Martina“. Výzva byla zaslána třem firmám. Na adresu zadavatele ve stanovené lhůtě došly tři nabídky - od společnosti RENOVUM s. r. o., Západočeská stavební společnost s. r. o.

a Ing. Oldřich Kovařík – Lukanus Stav s. r. o. RM se shoduje s názorem komise pro otevírání a hodnocení nabídek a přiděluje tuto zakázku uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou, společnosti RENOVUM s. r. o., Klenčí pod Čerchovem 30, 345 34 Klenčí pod Čerchovem, IČ 25219201 s nabídkovou cenou ve výši 1.398.187 Kč bez DPH. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo.

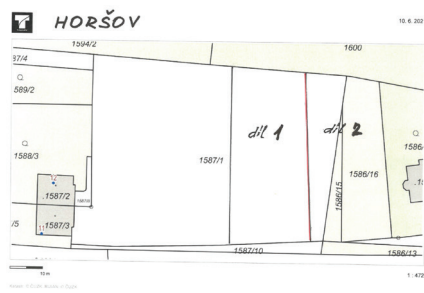
Krácenno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.

Zpracovala: Ing. Eva Princlová, tajemnice MěÚ

Nabídka stavebních parcel v Horšově

Město nabízí k prodeji 2 stavební parcely v Horšově za účelem výstavby rodinného domu, každý pozemek je o výměře cca 1192 m² - přesná výměra bude stanovena geometrickým plánem.

Bližší informace k prodeji jsou k dispozici na webových stránkách města (Úřední deska) nebo u paní Ježkové, tel: 379 415 138.



Kontaktní osoby:

Bc. Magda Kadlecová

e-mail: magda.kadlecova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 538

Zuzana Chalupná

e-mail: zuzana.chalupna@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 774

Jana Soukupová

e-mail: jana.soukupova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 768

Ing. Eva Platzová

e-mail: eva.platzova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 689

Mgr. Lenka Platzová

e-mail: lenka.platzova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 485

Mgr. Jana Farková

e-mail: jana.farkova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 100

Marcela Bártová

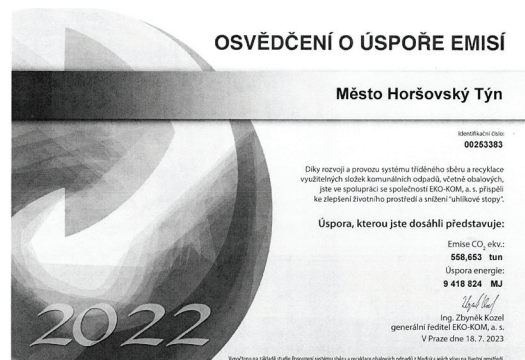
e-mail: marcela.bartova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 601

ODDĚLENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ INFORMUJE

Co jsme v roce 2022 udělali pro životní prostředí?

Autorizovaná obalová společnost EKO - KOM, a. s. sděluje, že Město Horšovský Týn v roce 2022 vytrídilo a předalo k využití CELKEM 545,798 tun odpadů.

Konkrétní přínos obyvatel vyčísluje Osvědčení o úspoře emisí, které na základě dosažených výsledků vystavila společnost EKO - KOM, a. s.:



ODDĚLENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ÚSEK OCHRANY OVZDUŠÍ INFORMUJE

o kotlíkových dotacích poskytnutých Plzeňským krajem (výměna kotlů pro nízkopříjmové domácnosti)

Rada Plzeňského kraje schválila usnesením č. 3761/23 ze dne 26. 6. 2023 vyhlášení výzvy v rámci dotačního programu „Pořízení ekologického vytápění v domácnostech 2023+“ k podávání žádostí o poskytnutí dotace do dotačních titulů "Pořízení ekologického vytápění pro nízkopříjmové občany II" a „ZÁSOBNÍK – Pořízení ekologického vytápění pro nízkopříjmové občany II“.

Od 4. 9. 2023, 8.00 hod. do 30. 8. 2024, 14.00 hod. nebo do vyčerpání finanční alokace 100 552 558 Kč si mohou žadatelé podat elektronickou žádost.

Dne 4. 9. 2023, 8.00 hod. byl otevřen dotační titul "Pořízení ekologického vytápění pro nízkopříjmové občany II", který bude po vyčerpání finanční alokace uzavřen. Okamžitě bude otevřen tzv. zásobník (dotační titul "ZÁSOBNÍK - Pořízení ekologického vytápění pro nízkopříjmové občany II"), který bude plnit funkci žadatelů – náhradníků.

Všichni žadatelé postupují dle Výzvy a Pravidel pro žadatele a příjemce v rámci dotačního programu „Pořízení ekologického vytápění v domácnostech 2023+“.

Kdo má nárok na dotaci?

Fyzické osoby (vlastníci, spoluvlastníci nemovitosti) realizující předmět dotace v **rodinném domě, bytové jednotce v bytovém domě, nebo trvale obývané stavbě pro rodinnou rekreaci**, které zároveň v nemovitosti **trvale bydlí**, tzn. kde se žadatel jako fyzická osoba, trvale zdržuje, **kde skutečně bydlí**, a tato nemovitost je umístěna na území Plzeňského kraje. **Žadatel a všichni členové jeho domácnosti** pobírají ke dni podání žádosti o podporu starobní důchod nebo invalidní důchod 3. stupně.

Žadatel (nebo některý z členů jeho domácnosti) v období od 1. 1. 2022 do doby podání žádosti o podporu **pobíral příspěvek na bydlení** (není nutné, aby příspěvek pobíral po celou dobu).

Za co mohou nevyhovující kotel vyměnit?

Podpora bude poskytována fyzickým osobám na **výměnu stávajících kotlů na pevná paliva s ručním přikládáním nesplňující třídu 3, 4 nebo 5 dle ČSN EN 303-5**, a to za:

Typ zdroje	Max. dotace
Kotel na biomasu s ruční dodávkou paliva, včetně akumulační nádrže	130 000 Kč
Kotel na biomasu se samočinnou dodávkou paliva	130 000 Kč
Tepelné čerpadlo	180 000 Kč

Uzávěrka příštího čísla zpravodaje je 15. října 2023.
Příspěvky zasílejte na adresu zpravodaj@mkzht.cz.

Zasedání zastupitelstva města Horšovský Týn se uskuteční 30. 10. 2023 od 17:00 hodin v sále MKZ Horšovský Týn.

ODDĚLENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ÚSEK OCHRANY OVZDUŠÍ INFORMUJE

o dotacích poskytnutých Plzeňským krajem (instalace akumulční nádrže)

Rada Plzeňského kraje schválila usnesením č. 3341/23 ze dne 20. 3. 2023 vyhlášení výzvy k podávání žádostí o poskytnutí dotace v rámci dotačního programu "Akumulační nádrže II."

Žádosti budou přijímány od 2. 5. 2023 od 8:00 do 29. 9. 2023 do 13:00 nebo do vyčerpání alokace ve výši 2 000 000 Kč v aplikaci eDotace do dotačního titulu „Akumulační nádrže II.“. Postup podání žádosti je specifikovaný ve Výzvě.

Nejdříve je nutné podat elektronicky žádost prostřednictvím aplikace eDotace <https://dotace.plzensky-kraj.cz/verejnost>, kde žadatel získá pořadové číslo. Následně je nezbytné doručit povinné přílohy specifikované v Pravidlech pro žadatele a příjemce v zalepené obálce do 10 pracovních dní od elektronického podání žádosti poštou nebo osobně na podatelnu Krajského úřadu Plzeňského kraje.

Dotace bude poskytována fyzickým osobám, vlastníkům (spolu-vlastníkům) rodinných domů na území Plzeňského kraje, kteří mají nainstalovaný kotel 3., 4. nebo 5. emisní třídy.

Podporu na instalaci akumulční nádrže u kotlů na pevná paliva o celkovém jmenovitém tepelném příkonu do 300 kW včetně, který slouží jako hlavní zdroj tepla pro teplovodní soustavu ústředního vytápění, a splňuje požadavky přílohy č. 11 zákona č. 201/2012 Sb., tj. kotle 3, 4, 5 emisní třídy podle ČSN EN 303-5 a kotle, které splňují požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES (ekodesign) a jejich prováděcích předpisů. Instalaci akumulční nádrže dojde ke snížení znečištění ovzduší benzo(a)pyrenem a polé-tavým prachem z domácího vytápění, a dále k úspoře paliva a dosa-

žení vyššího tepelného komfortu, nižších nákladů na energii, a dále nižších nákladů na obsluhu.

Uznatelné jsou náklady od 1. 1. 2023.

Dotace bude poskytnuta až do výše 80% z celkových způsobilých výdajů projektu, avšak maximálně 40 000 Kč.

Minimální výše dotace je 5 000 Kč a maximální výše dotace je 40 000 Kč.

Důležité upozornění pro žadatele:

Podporu na dodatečnou instalaci akumulční nádrže u kotlů nelze poskytnout v rodinných domech, kde byl v minulosti, nejdříve od 1. 1. 2009, zdroj podpořen z programů Zelená úsporám, Nová zelená úsporám nebo ze společných programů na podporu výměny kotlů (kraje a MŽP) nebo z dotačních programů „Pořízení ekologického vytápění v domácnostech“, „Pořízení ekologického vytápění v domácnostech 2021+“ a z dotačního programu „Akumulační nádrže I.“ Podporu na dodatečnou instalaci akumulční nádrže u kotlů také nelze poskytnout v rodinných domech, kde byla uzavřena s příjemcem smlouva o poskytnutí dotace z dotačního programu „Akumulační nádrže I.“

Videopřůvodce:

Jak založit uživatelský účet (zaregistrovat se)?

<https://www.youtube.com/watch?v=vygpir4ryLY&feature=youtu.be>

Jak podat žádost?

<https://www.youtube.com/watch?v=t8kxQVXeIl8&feature=youtu.be>

Kontaktní osoby:

Mgr. Lenka Platzová

e-mail: lenka.platzova@plzensky-kraj.cz, tel. 377 195 485

Ing. Eva Platzová

e-mail: eva.platzova@plzensky-kraj.cz, tel.: 377 195 689

ŘÍJEN V HORŠOVSKÉM TÝNĚ – PLNÍME VOLEBNÍ SLIBY

Tak nám skončilo babí léto a s ním i koupací sezóna a začal podzim. Děti školou povinné se již aklimatizovaly po prázdninách a pokračují v druhém měsíci školní docházky. Do pomyslných lavic zasedli i zastupitelé našeho města, aby projednali a rozhodli v rámci schváleného programu o záležitostech našeho města, o jeho dalším vývoji. Nejdůležitějším bodem 7. zasedání zastupitelstva bylo projednání a schválení Záměru města - prodeje pozemků v OZ Lidická (pokračování ul. Žitná) v Horšovském Týně.

Byl schválen tento záměr :

Zastupitelstvo města schvaluje záměr města prodat samostatně pozemky parc. č. 1582/100 o výměře 876 m², parc. č. 1582/143 o výměře 819 m², , parc. č. 1582/144 o výměře 1285 m², parc. č. 1582/145 o výměře 960 m², parc. č. 1582/146 o výměře 887 m², parc. č. 1582/147 o výměře 961 m², parc. č. 1582/148 o výměře 918 m², parc. č. 1582/149 o výměře 805 m², parc. č. 1582/151 o výměře 790 m², parc. č. 1582/152 o výměře 787 m², parc. č. 1582/153 o výměře 789 m², vše v k. ú. Horšovský Týn za účelem výstavby rodinného domu. Minimální výše kupní ceny je stanovena na 1.620 Kč/m² + DPH. Prodej nemovitostí se uskuteční za těchto podmínek:

- kupní cena bude uhrazena nejpozději v den podpisu kupní smlouvy,
- kupující uhradí veškeré náklady spojené s převodem nemovité věci (poměrnou část nákladů na vyhotovení geometrického plánu ve výši 4.356 Kč, správní poplatek pro vklad práva do katastru nemovitostí),
- zájemce je povinen uhradit městu peněžní jistotu ve výši 50.000 Kč za žádost, která se stává součástí kupní ceny. Odstoupí-li zájemce od svého záměru po rozhodnutí o jeho žádosti (nabídce) v zastu-

slovo starosty

pitelstvu města, peněžní jistota propadá ve prospěch města. Doklad o složení peněžní jistoty bude přílohou žádosti,

- na prodáváných pozemcích bude zřízeno předkupní právo jako věcné právo. V případě, že kupující bude prodávat nebo jinak převádět předmět koupě na třetí osobu, je povinen jej za stejnou cenu, za kterou jej koupil od prodávajícího, nabídnout zpět prodávajícímu, předkupní právo bude zřízeno min. do doby kolaudace stavby RD (resp. den vydání dokladu o přidělení čísla popisného);

- kupní smlouva bude obsahovat ujednání o výhradě zpětné koupě, kterou vznikne kupujícímu povinnost převést na požádání věc prodávajícímu za úplatu zpět, pokud kupující nezíská kolaudační souhlas k užívání RD na prodáváném pozemku resp. doklad o přidělení čísla popisného na prodáváném pozemku do 8 let ode dne uzavření kupní smlouvy. Výše úplaty bude shodná s výší kupní ceny při prodeji pozemku;

- kupující bude povinen zaplatit smluvní pokutu v případě, že nedokončí na prodáváném pozemku do 8 let od podpisu kupní smlouvy stavbu rodinného domu, ve výši 100.000,- Kč,

- Žadatel je povinen dodržet Podmínky pro umístění stavby rodinných domů uvedené ve vydaném stavebním povolení ke stavbě „Obytná zóna Lidická - VI. etapa v městě Horšovský Týn části Malé Předměstí lokalita Lidická“ čj. MUHT 21198/2022 ze dne 29. 9. 2022, který je přílohou záměru,

- nabídka - žádost musí dále obsahovat doklad potvrzující bezdlužnost žadatele - zájemce vůči městu Horšovský Týn a společenosti města – postačí formou čestného prohlášení a že není s městem v soudním sporu,

- žádosti – nabídky se podávají na konkrétní parcely, při více zájemcích o jednu parcelu bude o prodeji rozhodnuto na ZM obávkou metodou nejvyšší cenové nabídky. Žádosti o koupi předložené na MěÚ Horšovský Týn před zveřejněním výzvy – záměru prodat

pozemky nebudou brány na zřetel,

• Město si vyhrazuje právo nevybrat žádnou nabídku nebo záměr prodeje kdykoliv bez udání důvodu zrušit. Žadatel nemá nárok na náhradu nákladů vynaložených v souvislosti s podáním nabídky či za ztrátu času.

Upozornění pro zájemce! Jedná se o neúplné informace. Komplet- ní záměr bude řádně zveřejněn na webových stránkách města již koncem měsíce září. Splní-li žadatel (zájemce o stavební parcelu) zveřejněné podmínky, může být rozhodnuto o prodeji konkrétního pozemku konkrétnímu zájemci již 30. října, kdy je naplánováno dal- ší jednání zastupitelstva města.

*Ing. Josef Holeček
Starosta města*



JOSEF GÖTZ

- *Narodil se 11. srpna 1943 ve Švábském Gmündu
- *V letech 1957 – 1960 pracoval jako učitel na učňovské škole a od r. 1963 do r. 1971 sloužil u spolkové hraniční stráže.
- *Od roku 1963 žije se svou rodinou v Nabburgu, kde v letech 1972 - 2008 pracoval jako úředník obecního úřadu a od roku 1996 působil v městské radě.
- * Jeho velkým koníčkem je fotografování a vysokohorská turistika.
- * V roce 2014 měl výstavu fotografií v Horšovském Týně
- * Za mimořádnou přínosnou práci pro partnerství Horšovského Týna a Nabburgu byl vyznamenán kulturní cenou města Nabburg za rok 2021



dobrá zpráva

UDĚLENÍ ČESTNÉHO OBČANSTVÍ

V sobotu 16. září převzal pan Josef Götz čestné občanství z rukou starosty města Ing. Josefa Holečka. Toto ocenění bývalému místostarostovi z partnerského města Nabburg udělilo zastupitelstvo města Horšovský Týn za přátelské naplňování partnerské spolupráce.

Pan Josef Götz se aktivně zapojoval do přeshraniční spolupráce již od roku 2001 a společně s Janou Tomáškovou a Lud'kem Thomayerem stáli u zrodu partnerství mezi městy Horšovský Týn a Nabburg. „Příští rok to bude již 20 let, co byla podepsána partnerská smlouva mezi našimi městy. Pan Josef Götz byl u toho po celou tu dobu, a dokonce se aktivně podílel na vytváření podmínek budoucí spolupráce již i v období neformálního přátelství před podpisem vlastní smlouvy.“ pronesl starosta Josef Holeček při slavnostním aktu v obřadní síni horšovskotýnské radnice.

Oceněný pan Götz se podepsal do pamětní knihy města a pln do- jetí poděkoval za gesto, které mu udělením čestného občanství Horšovského Týna bylo projeveno.

Ve své děkovné řeči vzpomněl především na začátky aktivit mezi městy, na významné přeshraniční akce a také na osobní přátel- ství, která tu navázal. „Horšovský Týn jsem poprvé navštívil jako malý kluk a jsem vděčný za to, že jsem se sem mohl vrátit jako přítel. Toto nádherné město mám rád. Je mi velkou ctí přijmout čestné občanství, jsem hluboce dojat a hrdý na to, že jsem nyní Horšovskotýňan.“

Aktu se zúčastnili představitelé města Horšovský Týn, starosta Nabburgu Frank Zeitler s manželkou, zástupci městského kul- turního zařízení, kulturní komise, farnosti, rodina Josefa Götze a přátelé.

Také pan Frank Zeitler poděkoval panu Götzovi za zásluhu a mnohaletou práci v zájmu partnerských měst. Díky neúnavné iniciativě pana Götze vznikaly vztahy mezi školami a nejrůz- nějšími spolky, ze kterých postupně vyrostla aktivní spolupráce z obou stran. Josef Götz se angažoval při organizaci mnoha akcí: při návštěvách školáků, uspořádání výstav, soutěží, koncertů, set- kání zájmových sdružení a při společenských akcích.

Na závěr si všichni společně připili a blahopřáli panu Götzovi k jeho krásnému životnímu jubileu, osmdesátým narozeninám. Děkuje za hudební doprovod Barboře Lengálové a skupině Singtet.

Leona Císlarová

Josefu Götzovi gratulujeme k ocenění a přejeme ke krásnému životnímu jubileu pevné zdraví, rodinnou pohodu a těšíme se na další společné partnerské a přátelské aktivity.



LABUTĚ VELKÉ, KTERÉ PRAVIDELNĚ HNÍZDÍ NA RYBNÍCÍCH U DRŮBEŽÁRNY, ODHALILY SVÉ TAJEMSTVÍ

V Horšovském Týně pravidelně hnízdí labuť pár na rybnících u „Kačárny“. Letos vyvedl šest zdravých mláďat. Chování rodičů však bylo proti předchozím létům trochu jiné. Při pozorování se drželi ve větší vzdálenosti a byli ostražití. Počty labutí jsou pravidelně sledovány, o jejich zdravotním stavu a kroužkování je pořizován monitoring. Kroužkování na Domažlicku a Tachovsku proběhlo na přelomu července a srpna. Opět jej zajistili zaměstnanci a dobrovolníci spolku ochrany ptactva DESOP Plzeň. Při této náročné akci u nás byla odhalena záhada jiného chování labutí. Nebyla to totiž naše známá rodinka. Až podle kontroly kroužků budeme věřit, že naši staří známí žijí na jiném místě a jsou v pořádku.

Labuť velká patří mezi naše největší létající ptáky. Její vzhled je opravdu důstojný. Obzvláště samec brání své teritorium budi respekt. Dalo by se říct, že jim nehrozí žádné nebezpečí. Opak je však pravdou. I když je letos proti jiným létům počet mláďat průměrný, rozhodující je, kolik jich přežije všechny civilizační nástrahy.

Patří mezi ně např. dráty elektrického vedení, které často vedou nad řekou nebo rybníky a v období, kdy se mladí ptáci učí létat, jim hrozí úraz a popálení, když do nich narazí. Na některých vodních plochách nacházíme také pozůstatky starých, přetřhaných rybářských vlasců. Pokud se do takové nástrahy labuť zamotá, může to pro ni mít fatální následky. Nejčastěji jsou postiženy běhák, křídla, ale někdy i celé tělo. V posledních letech také častěji dochází k ohrožování hnízdišť a k jejich přímému ničení. Také nemoci a spotřebování všech rezervních zásob, zvláště před zimou, labuť ohrožují na životě.

Text a foto: Jaroslav Čedík



ŽIVOT ČÁPŮ BÍLÝCH STÁLE VÍCE OVLIVŇUJE ZMĚNA KLIMATU

Již řadu let informuji naše čtenáře o životě na čapích hnízdech u nás v Horšovském Týně.

Na Husově náměstí zůstalo hnízdo už druhý rok prázdné. Letos, stejně jako loni, probíhaly v okolí hnízda stavební a demoliční práce. A tak čápi neměli klid na hnízdění. Budeme doufat, že příští rok se situacelepší. Na druhém hnízdě, na sídlišti na Malém Předměstí, kam čápi samec přilétl již 25. února a samice 9. března, což je téměř o měsíc dříve, než je obvyklé, pár vyvedl čtyři mláďata.

Kroužkování čapích mláďat probíhá každoročně na přelomu května a června a zajišťují jej pracovníci záchranné stanice DESOP Plzeň. U nás na sídlišti však v tomto období již byla mláďata přerostlá, a tak se podařilo okroužkovat jen jediné. Jedno mládě při tom slétlo z hnízda a dostat jej zpět by bylo komplikované, tak bylo převezeno na stanici do Plzně.

A tady se dostáváme k problému, který v posledních letech ztěžuje celkovou evidenci a kontrolu čápů bílých. Z důvodu globálního oteplování jich stále více zůstává na zimovištích v jižní Evropě, nejčastěji v Itálii a Španělsku, kde mají i dostatek potravy, zejména na skládkách. A právě tito čápi se pak vracejí na svá hnízda o měsíc dříve a vznikají tak situace jako letos u nás, nebo jak mám informace, tak i v Dobrušce. I přesto část čápů bílých stále létá své trasy na zimoviště do Afriky.

Náš letos jediný okroužkovaný čáp byl před pár dny zaevidován v Německu, asi 150 km od Horšovského Týna, kde se slétlo velké množství těchto ptáků připravených k odletu na zimoviště. Přejme jim dobrý let. Celkově byl letošní rok pro čápy v Plzeňském kraji příznivý.

Text a foto: Jaroslav Čedík



ze školních lavic

ZŠ ADÉLKA

U nás školní rok začal tradičně oslavou, že jsme se všichni sešli, že máme mezi sebou nové tváře a že škola slaví 25. narozeniny. Radily se jednotlivé třídní skupiny, co by pro školu mohly vytvořit, co jí předají. A tak uběhly první dva dny zážitkové práce velice rychle.

Od 7. 9. jsme odjeli se skupinkou zájemců do Španělska, kam jsme dříve před kovidem pravidelně jezdili. Děti se moc těšily. Cestou jsme navštívili Avignon. Celý den jsme jej mohli procházet a obdivovat nejen historické opevnění a malebné uličky, ale i papežský palác a dozvědět se mnohé historické události, které souvisejí i s naší historií. Vícepapežství, Jan Hus atd., atd. Během další noci jsme dojeli do místa našeho ubytování, do Peníscoly. I zde pobýval je-

den z papežů na templářském hradě. Poutavé místo, apartmány přímo u moře, plno zážitků. Podnikli jsme i výlety po okolí, abychom lépe poznali krajinu, mořský svět, historii.

A co děti? Spokojené..., jak vystihují jejich popisy:

Ahoj, já jsem ve Španělsku a je to tu skvělé. Nejvíce se mi líbilo, že hned naproti našeho hotelu je bazén a moře. A na co se těším? Na chytání ryb v „tunelu“. A také se mi líbí, že tu jsou mušle. Je i hezké, že když si spolu povídáme, tak nám nerozumí. Jsou tu krabi. Ve čtvrtek jsme byli v podmořské ZOO. Viděli jsme mnoho ryb, medúz a želv a jiné živočichy. Hrozně jsem obdivovala představení delfinů. Uměli několik triků. Dělalí salta a podobné kousky. Večer jsme chytili ryby a moc se těšili, až je sníme. Paní kuchařky nám je upekly, byly moc dobré.

Emma, 4. třída

Dne 14. 9. jsme jeli navštívit Oceánografico ve Valencii. Je to moc hezké místo pro zábavu na celý den. Nejdříve jsme se šli podívat na vystoupení delfinů. Bylo to vážně úžasné. Delfini byli vycvičení, skákali do výšky a také aportovali. Je to největší delfinárium v Evropě. Poté jsme si šli projít zbytek Oceánografica. Viděli jsme toho opravdu hodně. Od malinkých rybiček až po velké žraloky. Nám se hodně líbili medúzy, které byly různé velké a barevné. Také jsme si prošli sedmdesátimetrový prosklený podmořský tunel, který je nejdelší v Evropě. Dohromady je tam 7 obrovských akvárií, kde kolem vás vidíte například různé druhy žraloků, úhoře, rejnoky a mnoho dalšího z podmořské říše. Můžete zde najít také třeba korálové útesy z oblasti Karibiku. Ještě jsme navštívili velkou konstrukci ve tvaru iglú, kde byla různá akvária se zvířaty z arktických oblastí. Tam se nám hodně líbily běluhy, které se předváděly a hrály si s míčem. Výlet se nám povedl, máme hezké zážitky a měli jsme možnost zjistit, jak to vypadá pod mořskou hladinou.

Viky, 7. třída



CO SE O PRÁZDNINÁCH V ZÁKLADNÍ ŠKOLE ZMĚNILO?

Letošní letní prázdniny přinesly do Základní školy Horšovský Týn dvě zásadní změny.

V součinnosti se zřizovatelem, Městem Horšovský Týn, byla konečně uspokojivě vyřešena dopravní situace v areálu školy. Byť je tento prostor již řadu let označen dopravní značkou Obytná zóna, většina řidičů ustanovení této dopravní značky nerespektovala. Docházelo k chaotickému parkování aut, k častým kolizím mezi auty navzájem, ale i mezi auty a chodci. V době vyučování je v tomto prostoru velký pohyb osob – příchod a odchod žáků, přesun na školní víceúčelové hřiště, výuka pracovních činností apod. V odpoledních a podvečerních hodinách při využívání víceúčelového hřiště a školní tělocvičny veřejností nebyla situace o nic lepší. Tento stav byl již neúnosný. V zájmu zajištění bezpečnosti bylo nutné přijmout zásadní řešení. Zřizovatel se rozhodl u vjezdu do areálu školy nainstalovat závoru umožňující vjezd pouze vozidlům, která pro to mají zvláštní oprávnění. Již první školní dny ukázaly, že toto rozhodnutí bylo správné a přineslo zásadní zklidnění ve výše zmíněném prostoru. Chápeme, že pro některé rodiče může být tato změna nepříjemná, ale věříme, že se všichni shodneme na tom, že bezpečnost dětí je na prvním místě. Zřizovateli za tuto úpravu za všechny zaměstnance, a především pak za všechny žáky naší základní školy moc děkujeme.

Druhou významnou změnou, která o prázdninách proběhla, je rozsáhlá stavební úprava naší školní družiny. Původní stísněné, nevyhovující prostory se rozšířily o plochu bývalého bytu a cvičné kuchyňky. Pro naše žáky tak vznikla příjemná, prosvětlená čtyři oddělení družiny (z nichž jedno je využíváno jako plnohodnotná učebna), nová jazyková učebna s vynikající akustikou a kabinet pro paní vychovatelky. Díky výborné přípravě celé stavby zřizovatelem, výborné spolupráci s panem Ing. arch. Václavem Masopustem a v neposlední řadě také díky velikému pracovnímu nasazení firmy DSP Domažlice se celá přestavba podařila realizovat v plánovaném velmi krátkém čase a tyto prostory již v plném rozsahu využívají naši žáci. I v tomto případě chceme všem, kteří se na stavbě podíleli, moc poděkovat.

Vedení školy ZŠ Horšovský Týn



DRUHÁCI A TŘEŤÁCI U VODÁKŮ V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

V pondělí 11. září dopoledne se druháci a třetáci vydali na návštěvu vodáckého oddílu Sedmička.

Podle slov vedoucího oddílu by vodáci rádi přivítali nové členy do svých řad.

Akci zajišťovali oddíloví vedoucí, mnohdy licencovaní trenéři pro tento vodní sport.

Bezpečnost na vodě byla zajištěna plovací vestou pro každé dítě.

Děti se seznámily s pádlováním, které mohou úspěšně využít i při rodinné dovolené na vodě.

Díky zkušeným trenérům a krásnému počasí si děti tento netradiční zážitek moc užily.

Mgr. Ivana Fejtková



knihovna

KNIOBUDKA

V září byla na náměstí v Horšovském Týně instalována nová knihobudka Městské knihovny Horšovský Týn. Najdete ji v podloubí domu v ulici 5. května 50.

Knihobudku může využít kdokoli, nejen naši čtenáři. Knihy z knihobudky je možné si vzít a ponechat nebo zapůjčit domů a později vrátit. Stejně tak je možné sem přinést vlastní knihy a nechat je zde pro další čtenáře.

Knihobudka vznikla díky podpoře Města Horšovský Týn. Vyrobil ji truhlář a sklenář Jaroslav Pokorný z Horšovského Týna. Za návrhem a výtvarnou úpravou stojí výtvarnice MgA. Marcela Jeřábková z Horšovského Týna.

Za podporu a spolupráci velice děkujeme a věříme, že tuto možnost sdílení knih využije široká veřejnost.



Vaše knihovnice



TÝDEN KNIHOVEN

2. – 8. ŘÍJNA 2023

AMNESTIE PRO DLUŽNÍKY

**POKUD VRÁTÍTE PŮJČENÉ KNIHY, U KTERÝCH
JSTE PŘEKROČILI VÝPŮJČNÍ DOBU,
BUDE VÁM PROMINUTA ČÁSTKA ZA UPOMÍNKY**

PRO NOVÉ ČTENÁŘE DÁREK A REGISTRACE NA ROK ZDARMA



Městská knihovna Horšovský Týn
pořádá



PODZIMNÍ TVOŘENÍ

s Natálkou

věneček 200 Kč
skřítek 100 Kč
pavouček 50 Kč



25. října 2023 od 17:00 hodin
v knihovně

VOJTA KIĐÁK TOMÁŠKO POTĚŠIL NEJEN KONCERTEM

Po více než třiceti letech zahrál folkový písničkář Vojta Kidřák Tomáško v Horšovském Týně.

Přestože publikum bylo skromného počtu, nebylo to vůbec poznat, když zněl potlesk nebo společný zpěv těch nejznámějších hitů Toulavej, Nebe plné koní nebo Všechno je tak, jak má být.

Vojta ve svém recitálu plném veselých i vážných písniček potvrdil, že je jedinečnou osobností na folkové scéně. Skvěle zahrál, zazpíval a průvodním slovem vykouzlil báječnou atmosféru. Jakoby nebyla hranice mezi jevištěm a hledištěm. Pokora a skromnost je mu blízká. Doslova otevřel všem přítomným svoje srdce, rozesmál, potěšil, dojal i přiměl k zamyšlení.

Vojta „Kidřák“ Tomáško je držitelem dvou autorských Port z let osmdesátých a také Porty zlaté, která se uděluje významným osobnostem v oblasti folkové hudby.

Leona Císlarová

OŽIVENÁ STEZKA ZAVEDLA NÁVŠTĚVNÍKY AŽ DO 16. STOLETÍ

Renesanční kostýmy, historické tance, divadelní scénky a poutavé vyprávění Luděk Thomayera nadchlo malé i velké návštěvníky. Tentokrát vedly naše kroky za poznáním jedné z nejvýznamnějších osobností Českého království Jana IV. Popela z Lobkovic. Byli jsme svědky setkání Jana Popela z Lobkovic s Vilémem z Rožmberka na horšovskotýnském panství.

Dozvěděli jsme se, jak to chodilo u dvora, jaké to bylo nebo mohlo být při námluvách, o diplomatických intrikách, ale také historická data a události o slavných rodech Lobkoviců a Rožmberků.

Na závěr Luděk Thomayer seznámil návštěvníky s unikátním objevem při průzkumu nepřístupného podzemí v kostele sv. Petra a Pavla, kde odborníci ze spolku Naše historie objevili sarkofág Nejvyššího purkrabího Českého království a "českého místokrále" Jana IV. Popela z Lobkovic.

Návrat do minulosti se opravdu vydařil a já za pořadatele i nadšené návštěvníky děkuji Luděku Thomayerovi, členům místního divadelního souboru, taneční skupině Srdcové eso z Plzně a Farnosti Horšovský Týn.

Leona Císlarová



HITY BEATLES I KARLA KAHOVCE SE NESLY ZÁMECKÝM NÁDVOŘÍM



Mimořádně teplý letní večer 18. srpna přišlo více než dvě stě návštěvníků na zámek v Horšovském Týně, aby si užili skvělý koncert skupiny The Beatles Revival z Kladna a hudební legendy Karla Kahovce.

Mimořádná byla i atmosféra mezi přítomnými, kteří napříč generacemi společně zpívali hity Hey Jude, Dey Tripper, All You Need Is Love, Paní v černém, Háj modřínů, Poprava blond holky i písně Petra Nováka, na jehož výjimečnou tvorbu vzpomíná při svých koncertech Karel Kahovec.

Došlo i na převlek v poslední části koncertu, kdy zazněly skladby z alb Sgt. Pepper's Lovely Hearts Club Band, White Desk a Abbey Road. Nadšené publikum si „vytleskalo“ několik přídavků.

Byl to nádherný večer nejen po stránce hudební, ale i plný milých setkání mezi přáteli.

Děkujeme správě zámku za umožnění koncertu a všem spokojeným návštěvníkům za slova chvály.

Těšíme se na další hudební setkání v příštím roce.

Za pořádající MKZ Horšovský Týn

Leona Císlarová



KINO HORŠOVSKÝ TÝN ŘÍJEN 2023

Prokopa Holého 128, tel.: 379 422 404. Pokladna kina otevřena hodinu před začátkem představení.

Ne 1.
15:00

animovaný/
komedie
USA, Kanada

TLAPKOVÁ PATROLA VE VELKOFILMU

Když se přímo na Adventure City zřítí magický meteorit, získají pejsci z Tlapkové patroly superschopnosti, které je promění v mocné tlapy! Režie: Cal Bunker

české znění / přístupný / 90 minut / 150,- Kč

PRO DĚTI



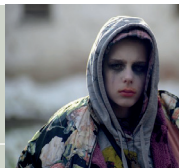
Ne 15.
18:00

komedie/drama/
road movie
ČR, SK

CITLIVÝ ČLOVĚK

Road movie podle knihy básníka a prozaika Jáchyma Topola. Jeho hrdinové putují tam a zase zpět dystopickou krajinou, ve které iluzi všudypřítomného komfortu a bezpečí nahrazují dobrodružství a nejistota. Režie: Tomáš Klein, Hrají: David Prachař, Jaroslav Cuhra, Tatiana Dyková, Jiří Schmitzer, Vladimír Javorský, Jiří Lábus

české znění / přístupný od 12 let / 120 minut / 140,- Kč



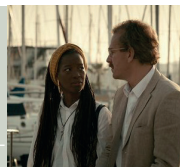
Ne 1.
18:00

drama
ČR, SK, RO

HADÍ PLYN

Dobrodružství o hledání sebe samého uprostřed nepropustné „evropské divočiny“ a pochopení nutnosti mentálně přijmout zodpovědnost za následky evropského kolonialismu. Režie: David Jafar, Hrají: Stanislav Majer, Martin Pechlát, Dalibor Buš, Braňo Mosný, Václav Vašák...

titulky / přístupný od 12 let / 113 minut / 140,- Kč



Čt 19.
10:00

komedie/drama/
romantický
SK, ČR

NIKDY NEŘÍKEJ NIKDY

Rázná cvičitelka jógy, které nevyšlo manželství se chce věnovat hlavně své práci a dětem v pubertě. Se šěstím v lásce už nepočítá a nemá na něj ani čas, ale nikdy nevíte, co se stane dál. Nikdy neříkej nikdy... Režie: Braňo Mišík, Hrají: Tereza Kostková, Tomáš Maštálik, Lenka Krobotová, Marek Majeský, Hana Holíšová, Ondřej Sokol, Petr Vondráček, Pavla Tomicová...

české znění / přístupný od 12 let / 104 minut / 70 Kč



DOPOLEDNÍ PROMÍTÁNÍ
ZA VÝHODNÉ VSTUPNÉ

Čt 5.
18:00

historický/drama
životopisný
FR

JEANNE DU BARRY – KRÁLOVA MILENKA

Film vypráví o životě Jeanne Bécu, která se narodila jako nemanželská dcera chudé švadleny v roce 1743, ale nakonec se stala poslední milenkou Ludvíka XV. Režie: Maïwenn, Hrají: Maïwenn, Johnny Depp, Pierre Richard, Melvil Poupaud, Pascal Greggory...

titulky / přístupný od 15 let / 117 minut / 140,- Kč

TIP



Pá 6.
20:00

krimi/
drama
ČR, SK

ÚSVIT

Do městečka Svit pod Tatrami přijíždí feditel továrny, aby zde po batovském vzoru postavil moderní průmyslové město. Jejich plán ale naruší znepokojující nálezy v areálu továrny. Jediný, kdo chce záhadu vyřešit a nalézt odpovědi, je těhotná manželka ředitele. Režie: Matěj Chlupáček, Hrají: Eliška Křenková, Miloslav König...

české znění / přístupný od 12 let / 117 minut / 130 Kč



So 7.
20:00

historický/drama
životopisný
FR

JEANNE DU BARRY – KRÁLOVA MILENKA

Film vypráví o životě Jeanne Bécu, která se narodila jako nemanželská dcera chudé švadleny v roce 1743, ale nakonec se stala poslední milenkou Ludvíka XV. Režie: Maïwenn, Hrají: Maïwenn, Johnny Depp, Pierre Richard, Melvil Poupaud, Pascal Greggory...

titulky / přístupný od 15 let / 117 minut / 140,- Kč



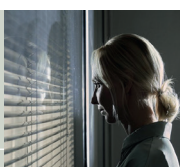
Ne 8.
18:00

drama/krimi/
psychologický
ČR

NĚMÁ TAJEMSTVÍ

Příběh o snaze porozumět řeči, činům i touhám druhého člověka. Velmi působivě se přitom dotýká existenčních otázek, partnerských vztahů a rovněž kvality života člověka. Režie: Tomáš Mašín, Hrají: Jana Plodková, Marián Mitaš, Milena Steinmasslová, Jiří Havelka, Igor Chmela, Jan Révai

české znění / přístupný od 12 let / 107 minut / 140,- Kč



Čt 12.
18:00

drama/
thriller
ČR, SK

#ANNAISSMISSING

Volné filmové pokračování úspěšného seriálu #martyisdead oceněného International Emmy Award 2020. Režie: Pavel Soukup, Hrají: Alexandra Vostrejzová, Viktorie Vitová, Marek Němec, Barbora Bočková, Magdalena Cečo, Petra Bučková...

české znění / přístupný od 12 let / 108 minut / 120,- Kč

TIP



Pá 13.
20:00

horor
USA

VYMÍTAČ DĚBLA: ZNAMENÍ VÍRY

Legendární Vymítač ďábla patří právem mezi nejdivnější filmy všech dob. Na rok přesně padesát let po jeho vzniku se do kin chystá jeho nová kapitola. Dábel totiž nikdy nespí. Režie: David Gordon Green, Hrají: David Wingo, Amman Abbasi...

titulky / přístupný od 15 let / 121 minut / 150,- Kč



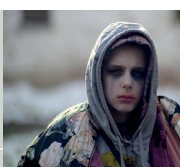
So 14.
20:00

komedie/drama/
road movie
ČR, SK

CITLIVÝ ČLOVĚK

Road movie podle knihy básníka a prozaika Jáchyma Topola. Jeho hrdinové putují tam a zase zpět dystopickou krajinou, ve které iluzi všudypřítomného komfortu a bezpečí nahrazují dobrodružství a nejistota. Režie: Tomáš Klein, Hrají: David Prachař, Jaroslav Cuhra, Tatiana Dyková, Jiří Schmitzer, Vladimír Javorský, Jiří Lábus

české znění / přístupný od 12 let / 120 minut / 140,- Kč



Ne 29.
15:00

animovaný/
komedie
VB

STRAŠIDLO CANTERVILLSKÉ

Připravte se na strašidelnou jízdu. Vydejte se s námi na strašidelný výlet do staré dobré Anglie, kde i duchové stále ještě mají úroveň. Režie: Kim Burdon, Robert Chandler

české znění / přístupný / 89 minut / 120,- Kč



PRO DĚTI

Ne 15.
15:00

animovaný/
dobrodružný
FR

ESA Z PRALESA 2: SVĚTOVÉ DOBRODRUŽSTVÍ

S.O.S.! Tajemný superpadouch pokrýl džungli toxickou růžovou pěnou. Na pomoc jsou povoláni ti nejlepší z nejlepších. Esa z pralesa! Režie: Laurent Bru, Yannick Moulin, Benoît Somville

české znění / přístupný / 89 minut / 130,- Kč

PRO DĚTI



Ne 29.
18:00

historický/
drama
ČR

BRATŘI

Pětice mladíků s pistolemi pronásledovaná tisíci vojáky se v boji o život dotkne hranic vlastního strachu i statečnosti. Režie: Tomáš Mašín, Hrají: Oskar Hes, Jan Nedbal, Tatiana Dyková, Matěj Hádek...

české znění / přístupný od 12 let / 135 minut / 150,- Kč



Online prodej vstupenek na www.kinohoršovskytyn.cz

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn

Vás zve na besedu

cestovatele a fotografa s handicapem
Jakuba Greschla

ISLAND a FINSKO

Skandinávské cesty po jižním a jihozápadním cípu Islandu plus velký okruh Finskem.
Cesta nás zavede až do finské Karélie nebo za polární kruh.

Jedná se o cestu, kde je i vidět, že s handicapem se dají překonávat různé překážky
a navštěvovat složitější národní parky.



pondělí 2. října 2023 od 17.00 hodin
sál MKZ Horšovský Týn

vstupné dobrovolné

Městské kulturní zařízení a Kulturní komise města Horšovský Týn

Vás zvou na vycházku s Ludkem Thomayerem



KAM SE V TEJNĚ CHODILO NA PIVO

vycházka po dávno
či nedávno zaniklých
hotelech, restauracích
a hostincích

8. ŘÍJNA 2023

Sraz ve 14:00 hodin
před informačním centrem
v Horšovském Týně



Městské kulturní zařízení Horšovský Týn Vás zve na divadelní představení

AGENTURA HARLEKÝN UVÁDÍ

ERIC ASSOUS

MLČETI ZLATO

FRANCOUZSKÁ
KOMEDIE



hrají
JAN ČENSKÝ, DANA MORÁVKOVÁ
FRANTIŠEK SKOPAL / ROBERT HÁJEK
DOMINIKA BÝMOVÁ / IVANA KOROLOVÁ

překlad
ALEXANDER JERIE
režie
ANTONÍN PROCHÁZKA

11. října 2023 od 19.00 hodin
kinosál HORŠOVSKÝ TÝN

Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru Horšovský Týn,
tel.: 724 160 150 nebo online na www.kinohorovskytytn.cz



Městské kulturní zařízení Horšovský Týn,
Základní a Odborná škola Horšovský Týn,
Výchovný ústav a Dětský domov se školou Hostouň,
Dětský domov Staňkov, Dětský domov Horšovský Týn,
Robinson Klenčí pod Čerchovem
Vás zvou na

PODZIMNÍ A DUŠIČKOVOU VÝSTAVU

prodejní výstava prací žáků škol

16. - 19. října 2023

Po 12:00 - 16:00 hodin

Út - Čt 8:00 - 16:00 hodin

výstavní sál
MKZ Horšovský Týn



PROČ TO BOLÍ, DOKTORE

Poznání

Svaz tělesně postižených Horšovský Týn
za podpory Městského kulturního zařízení Horšovský Týn
srdečně zve širokou veřejnost na

**besedu
s MUDr. Zdeňkem Šosem**

autorem knihy Proč to bolí, doktore

**16. října 2023 od 17:00 hodin
sál MKZ Horšovský Týn**

Vážně i nevážně o bolestech zad a kloubů

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn
Vás zve na turistický výlet

**NA ČERCHOV SNADNO A RYCHLE
S PRŮVODCEM MICHALEM FRONKEM**



Z Arnsteinu (SRN) se vydáme po staré poštovní cestě Regensburg- Plzeň, dále po hraniční stezce přes Malinovu horu na nejvyšší vrchol Českého lesa Čerchov (1042 m n. m.). Možnost občerstvení a výstupu na Kurzovu věž. Dále po Hanovu cestě přes Českou studánku pod Českou Kubici a odjezd do Horšovského Týna. Celková délka nenáročné trasy 12 km, vhodná i pro rodiny s dětmi.

Na trase se můžete těšit na překvapení, o kterých ani nevíte, že cestou na Čerchov jsou.

28. 10. 2023

**8:30 ODJEZD AUTOBUSU
OD KOSTELA SV. PETRA A PAVLA
V HORŠOVSKÉM TÝNĚ**

Cena za dopravu: 130 Kč dospělí, 80 Kč dítě

Přihlášky a bližší informace v Regionálním informačním centru Horšovský Týn.

28.října 2023 od 15:00 hodin

DRAKIÁDA



u kubyho
coffee and ice cream



**U KUBYHO bude OTEVŘENO,
Rodiče i děti! Zkusíme pouštět draky!
Tak přijďte vyzkoušet, jak létají.
Přineste s sebou draka, dobrou náladu
a můžete si vzít i vuřty. Oheň bude připraven!**

"HALLOWEENSKÁ" RETRO DISCO PÁRTY

to nejlepší z 80. - 90. let až po současné taneční hity

DJ FOGY A DJ MIP

Vystoupení tanečních klubů při MKZ Horšovský Týn
- skupiny A-crew Anety Kastlové

**28. ŘÍJNA 2023 OD 20.00 HODIN
SÁL ŠUMAVA HORŠOVSKÝ TÝN**

Pořádají Semošická hospoda (tel.: 721 199 445)
a Zámecká restaurace za podpory MKZ Horšovský Týn

Vstupné 200 Kč v předprodeji, 250 Kč na místě

Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru Horšovský Týn, nám. Republiky 11 (Šumava),
tel.: 724 160 150, e-mail: info@mkzht.cz.

MLADÍ CHOVATELÉ Z HORŠOVSKÉHO TÝNA NA CELOSTÁTNÍM KOLE SOUTĚŽE MLADÝCH CHOVATELŮ V OLOMOUCI

Ve dnech 2. 8. – 6. 8. 2023 se mladí chovatelé z Horšovského Týna zúčastnili celostátního kola Soutěže mladých chovatelů v Olomouci. Děti se na celostátní kolo soutěže kvalifikovaly na základě výsledků kola okresního, které se konalo v květnu. Do celostátního kola postoupilo sedm soutěžících ze základní organizace Českého svazu chovatelů Horšovský Týn, kteří reprezentovali jak svoji mateřskou organizaci, tak i okresní organizaci Českého svazu chovatelů Domažlice, jelikož okresního kola se letos zúčastnili pouze mladí chovatelé ze ZO ČSCH Horšovský Týn.

Mladí chovatelé z celé České republiky soutěžili ve dvanácti odbornostech (králíci, králíčí hop, drůbež, holubi, psi, nutrie, činčily a fretky, kočky, akvaristika, teraristika, drobní hlodavci, okrasné ptactvo, ovce, kozy) ve dvou věkových kategoriích. V I. věkové kategorii soutěžily děti ve věku 8-14 let, II. věková kategorie byla určena pro soutěžící ve věku 15-18 let. Samotná soutěž se skládá ze čtyř částí, písemného testu znalostí, poznávačky zvířat, písemné práce a její obhajoby. Z testu i poznávačky bylo možno získat až 30 bodů, z písemné práce a její obhajoby 20 bodů. Maximálně mohl tedy soutěžící získat 100 bodů.

ZO ČSCH Horšovský Týn reprezentovali čtyři soutěžící: v mladší věkové kategorii Jan Šindelář v odbornosti králíci, v odbornosti drůbež Yveta Cihlářová a Kristýna Pohančeničková, Sofie Fišerová v odbornosti činčily, nutrie, fretky a Isabell Hinterholzingerová v odbornosti kočky. Ve starší věkové kategorii soutěžil Adam Kučera v odbornostech králíci a ovce, kozy. Součástí soutěže byla i všeobecná odbornost Tato odbornost vznikla pro nejmladší účastníky soutěže, kteří se účastní poprvé, a ještě nejsou zcela rozhodnutí, jaké odbornosti se budou věnovat. Děti ve všeobecné odbornosti mezi sebou nesoutěžily, pro ně byla soutěž pojata jako příprava. V této odbornosti jsme nakonec zastoupení neměli.

Ráno ve středu 2. 8. vyrazily děti spolu se svými dvěma vedoucími Milošem Fialou a Markétou Hradeckou autobusem a následně vlakem směr Olomouc. Soutěž se konala v prostorách Střední školy zemědělské a zahradnické v Olomouci. Po ubytování a večeři následovalo slavnostní zahájení Soutěže mladých chovatelů, kde nás přivítali pořadatelé z OO ČSCH Olomouc a promluvili také zástupci kraje, města, Českého svazu chovatelů a Ústřední komise pro práci s mladými chovateli. Další den byl již soutěžní, tedy pouze pro polovinu odborností. Na druhou polovinu totiž čekala návštěva Vlastivědného muzea nebo sbírkových skleníků. Po obědě jsme vyrazili na prohlídku města. K večeru následovaly přednášky o chovu králíků či drůbeže. V pátek byl program stejný, skupina, která předcházející den soutěžila, šla do města, na skupinu, která předešlý den poznávala, čekala soutěž. V sobotu jsme celý den strávili v olomoucké zoologické zahradě. Po celodenní návštěvě ZOO nás večer čekalo slavnostní vyhlášení výsledků soutěže. Slavnostního vyhlášení výsledků soutěže se zúčastnili vzácní hosté, včetně zástupců Poslanecké sněmovny a Senátu Parlamentu České republiky. A jak to celé dopadlo? V mladší věkové kategorii se Jan Šindelář umístil v odbornosti králíci na 4. místě, v odbornosti drůbež se Yveta Cihlářová umístila na 2. místě a Kristýna Pohančeničková na 10. místě, Sofie Fišerová obsadila v odbornosti činčily, nutrie, fretky 4. místo a Isabell Hinterholzingerová v odbornosti kočky 4. místo. Ve starší věkové kategorii Adam Kučera skončil na 4. místě v odbornosti králíci a na 2. místě v odbornosti ovce, kozy. Pro Adama se jednalo o jeho poslední Soutěž mladých chovatelů, jelikož v letošním roce dovrší dospělosti. Okres Domažlice, za který soutěžili pouze mladí chovatelé z Horšovského Týna, se umístil na krásném 8. místě z 21 okresů.



Od září se s dětmi začneme opět připravovat na další ročník soutěže mladých chovatelů, a to při chovatelském kroužku, který se koná každý pátek od 15.00 hodin v chovatelském areálu ZO ČSCH Horšovský Týn v ulici Jindřicha Jindřicha naproti ZUŠ.

Za ZO ČSCH Horšovský Týn všem soutěžícím gratuluji k vynikajícím výsledkům a děkuji za reprezentaci ZO ČSCH Horšovský Týn.

Miloš Fiala

CHOVATELÉ ZVOU NA REGIONÁLNÍ VÝSTAVU

Základní organizace Českého svazu chovatelů Horšovský Týn ve spolupráci s okresní organizací Domažlice a KSČSCH Plzeňského kraje pořádá ve dnech 13. a 14. října 2023, 36. regionální výstavu územních organizací Plzeňského a Karlovarského kraje, pod patronací Krajského úřadu Plzeňského kraje.

Zúčastnit by se mělo osm okresů, kdy každý okres soutěží se šesti kolekcemi v každém oboru (králíci, drůbež, holubi).

V soutěži by mělo být vystaveno cca 200 ks králíků, 150 ks drůbeže a 300 ks holubů, další zvířata by měla být vystavena v samostatné prodejní expozici.

Výstava se bude konat v jízdně areálu Chodská pila – Srnka s. r. o., na adrese Polní 198, Horšovský Týn a bude otevřena v pátek 13. 10. od 10 do 18 hodin a v sobotu 14. 10. od 9 do 15 hodin.

Pro děti bude připravena „mazlíčkárna s králíčky v ohrádkách“.

Občerstvení bude zajištěno po celou výstavu.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

Další informace na webu ZO: <http://zocschtytyn.websnadno.cz/> případně na adrese: koczai@seznam.cz“



Koczai Zdeněk



PLZEŇSKÝ KRAJ



ZOČSCH HORŠOVSKÝ TÝN POŘÁDÁ, VE SPOLUPRÁCI
S OOČSCH DOMAŽLICE A KSČSCH PLZEŇSKÉHO KRAJE,
POD ZÁŠTITOU PLZEŇSKÉHO KRAJE

36. regionální výstavu územních organizací Plzeňského a Karlovarského kraje

spojenou s místní prodejní výstavou

Horšovský Týn, jezdecká hala areálu
Chodské pily - Srnka, s.r.o.

13. a 14. října 2023

Otevřeno:

pátek od 10 do 18 hodin

sobota od 9 do 15 hodin



občerstvení zajištěno

JUNIORFEST 2023

16. ročník Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mladé publikum Juniorfest bude už počátkem listopadu a přinese spoustu filmů a i doprovodných akcí. Horšovský Týn je jedno z festivalových měst a nabídne skutečně skvělý program pro všechny věkové kategorie, a to nejen děti, ale i dospělých. Začínáme v pátek 3. listopadu ráno, kdy zasadíme v Kolovčí strom s hercem Pavlem Novým. Ve stejný den proběhne v horšovskotýnském kině galavečer s názvem Horšovský Týn ve filmu. Sobotní odpoledne bude věnováno postavám z večerníků České televize, které se objeví na nádvoří zámku a návštěvníky zapojí do spousty soutěží. Sobotní večer nás v kině bude přesvědčovat paní Marie Tomsová a Pavel Nový o tom, že s tebou mě baví svět. Nedělní a pondělní večery budou věnovány již tradičnímu předávání hlavních cen festivalu, Zlatým rafičkám, v erbovním sále zámku. Letos obdrží tuto cenu herec Pavel Nový a v pondělí pak herec Jaromír Hanzlík. Večery bude provázet Vladimír Šťovíček a také žáci naší školy. Pořady budou mít zajímavé hvězdné hosty, ale ty zatím neprozradíme. V úterý večer obnovíme žádanou akci a budeme se bát na strašidelné stezce přes zámecký park. V týdnu pak žáci naší i okolních škol budou ve filmovém kvízu soutěžit o zajímavé ceny z CK Bustour Foltýnová. Také se z nich stanou záchranáři na zkoušku a uvidí spoustu filmů v kině Václava Vorlíčka i v tom velkém s novými pohodlnými sedačkami. V posledním dnu festivalu ve středu 8. listopadu nás navštíví děti z partnerského města Nabburg a odpoledne věnujeme novému typu pořadu v názvem Film vašeho dětství. Letos to bude film Divotvorný klobouk. Sledujte webové stránky festivalu www.juniorfest.cz, vývěsky Informačního centra a zámku.

Jan Rosendorfský

Svíce pro naše zemřelé

Přijďte do kostela, zapalte svíčku a napište jména vašich drahých zesnulých na lístek.

Zveme Vás 2. 11. 2023 v 18:00 do kostela sv. Apolináře, kde budeme zapalovat svíčky pro naše zemřelé.

Budeme se modlit za všechny zesnulé v letošním roce i v letech předešlých:

- za naše rodiče, prarodiče, manžele, manželky, děti, vnoučata, sourozence
- za lidi, kteří ovlivnili naše životní směřování
- za zemřelé, kteří zahynuli při živelných katastrofách, autonehodách, kteří přišli o život násilnou smrtí nebo byli zabiti ve válkách
- za lidi, kteří si vzali život
- za zesnulé, na které nikdo nevzpomíná
- za umírající a za ty, kteří o ně pečují doma, v nemocnicích a hospicích
- budeme se modlit i za nás přítomné, abychom měli odvahu a naději a dávali ji lidem kolem nás.

K dispozici budou čajové svíčky, můžete si však přinést i své.

Lístky se jmény můžete taky přinést s sebou, nebo si je napsat přímo v kostele.



16. mezinárodní filmový festival pro děti a mladé publikum

3.-8. 11. 2023



Domažlice	Plzeň
Horšovský Týn	Dobruška
Přeštice	Klatovy

Stručný přehled akcí:

3. 11., 10:00 Kolovč ZŠ – sázení stromu s Pavlem Novým
3. 11., 18:00 kino HT – Horšovský Týn ve filmu
4. 11., 13:00 – 16:00 nádvoří zámku – Den s ČT
4. 11., 18:00 kino HT – S tebou mě baví svět, Marie Tomsová a Pavel Nový
5. 11., 18:00 erbovní sál zámku – Zlatá rafička – Pavel Nový
6. 11., 18:00 erbovní sál zámku – Zlatá rafička – Jaromír Hanzlík
7. 11., 18:00 nádvoří zámku – Strašidelný park
8. 11., 13:00 kino Václava Vorlíčka – Film vašeho dětství – Divotvorný klobouk

DĚTSKÝ DEN



V sobotu 2. září 2023 uspořádal Sbor dobrovolných hasičů v Horšovském Týně jednu ze svých tradičních akcí a to konkrétně „Rozloučení s prázdninami s hasiči s večerní zábavou“. V letošním roce hasiči připravili všem návštěvníkům akce malé překvapení, a to jednak v obměně dovednostních disciplín a dále v zábavném vystoupení pro nejmenší děti. To obstarala Culinka, která je malými dětmi velmi oblíbená. Celé odpoledne si mohli malí i velcí vyzkoušet například střelbu ze vzduchovky, požární útok, záchranu kočky ze stromu nebo překážkovou dráhu. Díky sponzorům akce byla připravená i bohatá tombola. Po splnění všech disciplín, které hasiči pro děti připravili, se děti mohly vydovářet na skákacím hradu a jako odměnu obdrželi sladký balíček. Po skončení soutěží se všichni přítomní mohli svést v hasičských vozidlech a dětská akce byla zakončena tradičním přetahováním lanem mezi přítomnými dětmi a horšovskotýnskými hasiči. Letošní Rozloučení s prázdninami si nenechalo ujít více než 200 dětí z Horšovského Týna i z okolí. K večerní pohodě zahrál a zazpíval Malej DYK z Horšovského Týna a všichni přítomní si mohli do pozdních hodin zazpívat a zatancovat.

MALÁ TEJNSKÁ DUDÁCKÁ MUZIKA - NOVÁ HUDEBNÍ SKUPINA V H. TÝNĚ



Pět studentů milujících folklór se letos zjara domluvilo, že by mohli hrát a zpívat společně, a tak vznikla Malá tejská dudácká muzika. Tvoří ji Kateřina Faloutová (dudy), Hana Ježková (dudy), Karel Benda (housle), Valentýna Zvonařová (housle) a Kryštof Straka (kontrabas). Mladí lidé mají společnou lásku k hudbě a lidovým písním, které prezentují na svých vystoupeních. Zaměřují se na chodské a strakonické lidovky a k dobru přidávají i „poudačky“. Letos již vystupovali na Anenské pouti v Horšovském Týně a Chodských slavnostech v Domažlicích, na zámku v Horšovském Týně a několika poutích.

Je příjemné a překvapivé sledovat, jak je pojetí lidové písně baví. S potěšením konstatuji, že by měl nejslavnější chodský spisovatel Jindřich Šimon Baar určitě nesmírnou radost, kdyby byl věděl, že ještě více než 100 let po jeho odchodu chodský folklór žije v srdcích a duších těchto mladých lidí, kteří ho šíří do světa s úsměvem a láskou.

Pokud máte rádi (nejen) chodské lidovky, můžete si je na koncertu Malé tejské dudácké muziky společně i zazpívat. Ukázky z vystoupení jsou k vidění na sociálních sítích YouTube a Facebook.

Mgr. Anna Ježková

Hasiči tímto děkují všem sponzorům, kteří na tuto akci přispěli jak finančně, tak věcnými dary.

Seznam sponzorů Zábavného odpoledne:

Město Horšovský Týn, 3P stavby, AZ-CZECH s. r. o. (Continental), HT Metal s. r. o., Steatit s. r. o., Geodetická kancelář Lahoda, Dufek Group s. r. o., MKZ Horšovský Týn, BFK-TECHNIK s. r. o., Autodoprava Petr Radošický, Farní charita Horšovský Týn – Dámský klub, Hotel Gurmán, Salon Lenka Šmídová, Mariína lékárna Horšovský Týn, Pekařna Kotačka, ZKD Sušice, JIP východočeská a. s. – středisko Horšovský Týn, Chodská pila Srnka, JOKO Kopf, Autoservis BSC s. r. o., Paula – nábytek, Inspirace Jana Sedláčková, Kadeřnictví Nina Levá, Pohoda – Jana Tomanová, Obchod Radbuza, Obchod Hrbáček, CK Bus Tour Foltýnová s. r. o., Praktik Horšovský Týn, Město Bělá nad Radbuzou, Květinka Veronika Kunešová, JK Zednictví Jiří Kubáček, Miler Malířství s. r. o., Bytes HT spol. s r. o., ZEAS Puclice a. s., KARPEM a. s., Lion Graphic - Pavel Bukovanský, KV šrot Horšovský Týn.

Všem moc děkujeme.

Hasiči Horšovský Týn



Spolufinancováno
Evropskou unií

Diecézní
charita Plzeň

Mateřský klub při Komunitním centru Horšovský Týn...

... dívčí KLUBÍK ♥

Milé malé slečny,

pojdte se přidat k dívčímu Klubíku. Zažijete spoustu zábavy a třeba najdete i nové kamarádky ♥

V Klubíku budeme společně tvořit, vyrábět, hrát hry, péct, ale třeba i trochu zahradničit :)

Program se bude přizpůsobovat přáním děvčat!

Kdy: vždy první pátek v měsíci 15 - 16:30

Kde: Komunitní centrum, B. Němcové 35

Bližší informace a přihlášky:

Pavliková - 732 415 747



Spolufinancováno
Evropskou unií

Diecézní
charita Plzeň

Komunitní centrum Horšovský Týn

pořádá

Podzimní výtvarnou dílničku

pro děti i dospělé



Ve středu 18. října 2023
Od 16:00 – 18:00h

Komunitní centrum
Boženy Němcové 35
Horšovský Týn

Bližší informace na tel: Tomanová 731 433 145

PS STOPAŘI NA LETNÍM TÁBOŘE V BRADAVICÍCH

Táborová základna se u Václavského rybníka pod Přimdou letos proměnila ve školu čar a kouzel v Bradavicích a 30. července přivítala 38 nových studentů. Po rozdělení do kolejí se všichni studenti sžívali s novým prostředím, vyrobili si své vlastní kouzelnické hůlky a košťata. Ovládnout takové létající koště byla pořádná fuška, avšak studenti byli více než úspěšní. Počasí bohužel po dobu studia nebylo úplně příznivé, ale náladu si zkazit nikdo nenechal. Nechyběly nákupy v Příčné ulici a skvělý, oblíbený Famfrpál. V dalších dnech poznali skřítko Dobbyho, potrápil je zákeřný Bazilišek, podařilo se jim zachránit Siriuse Blacka i zahnat mozkomory. Nechyběla náročná péče o kouzelné tvory, získávání vitéálů či Turnaj kouzelníků. Aby studenti vše zvládli, bylo třeba požádat o pomoc a přízeň kentaury, skřety i obry, ubránit Bradavice před smrtijedy, složit poslední zkoušky, vzkřísit Harryho Pottera a nakonec porazit i Lorda Voldemorta. Jejich mise byla úspěšná a všichni byli právem hrdí na to, že mohli stát Harrymu po boku a zažít s ním všechny ty nezapomenutelné chvíle.

Za PS Stopaři ředitel Brumbál

PIONÝRSKÁ SKUPINA STOPAŘI – MALÉ OHLÉDNUTÍ A JEDEME DÁL

Nový školní rok začal a s ním se opět rozběhla pravidelná činnost oddílu PS Stopaři. Po návratu z letního tábora bylo potřeba vše poklidit a klubovnu opět připravit na příchod dětí. Každý pátek rádi vidíme naše členy, ale přivítáme i případné další kamarády, kteří by to s námi chtěli zkusit. Tak co vše se nám vlastně v tom loňském roce povedlo?

Kde jsme všude byli? V listopadu jsme si naordinovali turistický výšlap okolím Horšovského Týna, a kdo by to byl předem řekl, že bude i sněžit. Začátek prosince se nesl v duchu Mikulášské nadílky, kterou jsme organizovali společně s MKZ U Kubyho. Ten den jsme viděli mnoho odvážných dětiček, které si napínavý večer nenechali ujít. O pololetních prázdninách nechyběla skvělá tradiční Ledová Praha a následně v dalším týdnu dětský maškarní karneval. Na jaře jsme se sešli v prostorách MKZ na společném tvoření a pak přišel čas rozběhnout přípravy na akci „Tejno běží a je svěží“, které se uskutečnilo jako vždy v květnu. Školní rok se rychle chýlil ke konci a pro nás to znamenalo rozběhnout přípravy na letní tábor, který je vždy skvělým vyvrcholením celé stopařské sezóny. Závěrem bych ráda poděkovala všem instruktorům a vedoucím, kteří se podílejí na činnosti PS. Všichni tito lidé to dělají ve svém volném čase, zdarma a s velkým nasazením, protože jsme prima parta, která to v dětství



měla úplně stejně. Poděkování patří Městu Horšovský Týn, Městskému kulturnímu zařízení H. Týn a velkému množství dobrovolníků, kteří nám pomáhají či nás podporují v naší činnosti. Fotogalerii našich uplynulých akcí naleznete na <https://psstopari.rajece.idnes.cz/>.

Za PS Stopaři Renáta Karbanová

Zveme Vás na kurz:
Malování na faře
8.10.2023 15:00-18:00
 info: farnosthorsovskeytyn.cz
 tel: 730 592 040

(ilustrační foto: Pixabay)

14 | 10 | 2023
Po stopách SOS
 PIETNÍ VZPOMÍNKOVÁ VÝPRAVA
 PO MÍSTECH PŮSOBENÍ STRÁŽE OBRANY STÁTŮ NA DOMAŽLICKU
 K 85. VÝROČÍ UDÁLOSTÍ ROKU 1938

Členové Jednoty Československé obce legionářské v Plzni, Klubu vojenské historie Hranický prapor 6 "Sibiřských úderníků" a Klubu vojenské historie Stráž obrany státu prapor 9 Domažlice se v historických stejnokrojích vypraví uctít památku obránců československých hranic. Veřejnost je vřele vítána.

9:00 – pomník svobodníka v z. Bohumila Majera u hraničního přechodu Železná
 10:00 – pomník pomocného dozorce f. s. Josefa Oczka na místě zaniklé obce Svarcava u obce Rybník
 11:30 – připomínka henleinovského povstání v Nemanicích
 12:30 – pomník pomocného dozorce f. s. Josefa Rohricha u hraničního přechodu Lísková
 pamětní deska respicienta f. s. Josefa Pavlíšky na Kurzové věži na hoře Čerchov
 (výstup od parkoviště v Capaticích)

VÝSTUP NA ČERCHOV OSTŘEDNOSTÍ T. V PŘÍPADĚ NEPŘÍJELÉ POČÍSLE AKCE RUŠÍ



Útulek pro psy
Tlapky v naději Horšovský Týn
pořádá

Charitativní bazárek
na podporu opuštěných pejsků

v sobotu a v neděli
25. a 26. listopadu 2023
od 10 do 14 hodin

VÝPRODEJ
v pondělí 27. listopadu 2023
od 15 do 18,30 hodin

Hotel Šumava, náměstí Republiky 11,
Horšovský Týn

K prodeji bude oblečení, knihy, hračky, domácí a kuchyňské potřeby, chovatelské potřeby, kosmetika, bižuterie, boty, kabelky, bytové doplňky a mnoho dalšího...

Akci pořádá spolek Tlapky v naději, z.s.
Výtěžek z prodeje bude použit na chod útulku a na péči o psy umístěné v tomto útulku.

www.myskalola.cz



SPONZOR
MST-PROJEKT

HALLOWEEN
4.11.2023 od 15:00
sál hotelu Šumava Horšovský Týn
Děti prosíme v kostýmech

- Večer plný her, soutěží a odměn**
- Po sečmení strašidelná stezka parkem**
- Lampionový průvod do STRAŠIDELNÉ ŠKOLY (PRO STARŠÍ DĚTI)**

Akci pořádají:
RODINNÉ CENTRUM MYŠKA LOLA z.s.
SDH HORŠOVSKÝ TÝN

 **Státní oblastní archiv v Plzni**
Státní okresní archiv Domažlice

pořádá
ve středu 1. listopadu 2023 od 9 hodin
v sále Městského kulturního zařízení Horšovský Týn, nám. Republiky 105

SETKÁNÍ nejen KRONIKÁŘŮ

PROGRAM

9:00-9:15
Ing. arch. Miloslav Michalec (vedoucí odboru regionálního rozvoje Krajského úřadu PK)
ÚVODNÍ SLOVO

9:15-9:45
PhDr. Markéta Novotná (archivářka Státního okresního archivu Tachov)
METODICKÁ DOPORUČENÍ K VEDENÍ KRONIK

9:45-10:00
Andrea Bauerová (kronikářka, místostarostka obce Štichov)
PRAKTICKÉ ZKUŠENOSTI S VEDENÍM KRONIKY

10:20-10:30
Mgr. Jana Hrušková (archivářka Státního okresního archivu Domažlice)
NOVINKY REGIONÁLNÍ LITERATURY

10:30-10:45
Monika Žáčková (archivářka Státního okresního archivu Domažlice)
MALÍŘ JOSEF MATHAUER V KRONICE HASIČSKÉ ŽUPY VE STAŇKOVĚ

10:45-11:00
Mgr. Radka Kinkorová (vedoucí Státního okresního archivu Domažlice)
SPOLKOVÉ KRONIKY ULOŽENÉ V ARCHIVU

11:00-11:15
Mgr. Jana Řičicová (restaurátorka Státního okresního archivu Domažlice)
JAK SE KONZERVUJÍ PEČETIDLA

12:00-13:00
PROHLÍDKA STÁTNÍHO OKRESNÍHO ARCHIVU DOMAŽLICE SE SÍDLEM V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

Srdečně zveme nejen kronikáře, ale i zastupitele obcí, spolupracovníky místního periodického tisku, zájemce o regionální historii a vlastivědu z řad široké veřejnosti.

Svoji účast prosím potvrďte do 20. října 2023 na soka-do@soaplzen.cz nebo na tel. 379 422 607.



Oslavte s námi
TÝDEN TURISTICKÝCH
2023 INFORMAČNÍCH CENTER
pořádaný v návaznosti na Světový den pro rozvoj informací

Asociace turistických informačních center ČR
a Regionální informační centrum
Horšovský Týn

23. - 27. 10. 2023
8.00 - 16:00 hodin

si vás dovolují pozvat na návštěvu
turistického informačního centra.
Těšit se můžete na drobný dárek,
hledáčku - poznávačku a další.

ste srdečně vítáni


ATICC
ČESKÉ REPUBLIKY
www.aticc.cz
www.facebook.com/aticc

 Turistické informační centrum
první krok na vašich cestách

PODZIMNÍ TOULÁNÍ VE MĚSTĚ I V PŘÍRODĚ

Naše informační centrum se opět letos zapojí do Týdne turistických informačních center, pořádaný v návaznosti na Světový den pro rozvoj informací. Od 23. do 27. října v době od 8:00 do 16:00 hodin přijďte k nám do regionálního informačního centra. Čeká vás poznávkačka – hledačka a také malý dáreček.

Do konce října máte poslední možnost zahrát si turistickou hru Český les s mobilem v kapse. Tu pořádá Svazek Domažlicko ve spolupráci s turistickými informačními centry. Letošní téma hry „Osobnosti Českého lesa“ přiblíží významné osobnosti naše regionu. Kdo se zde narodil. Kdo zde žil. Kdo zde tvořil. Kdo zde něco zanechal. Kdo to zde miloval jako my!

Přejeme úspěšné hledání. Po nasbírání (načtení) 15 QR kódů se u nás můžete zastavit pro malou odměnu.

Až do 28. října probíhá 12. ročník akce Měsíc věží a rozhleden 2023. Tento den se ještě můžete zapojit do akce Český den s českými vlajkami. Vyvěste kdekoli českou vlajku, nejlépe na rozhledně, věži či kopci, pošlete fotografii a vyhrajte. Vyhlašuje Muzeum rekordů Pelhřimov a Česká pohádková akademie. K oběma akcím vyšla i sběratelská turistická vizitka.



Připojte se k nám s vyvěšením české vlajky na rozhledně při turistickém výletu Na Čerchov snadno a rychle. S průvodcem Michalem Fronkem se vydáme na nejvyšší vrchol Českého lesa – Čerchov (1042 m n. m.) v sobotu 28. října z německého Arnsteinu po staré poštovní cestě, po hraniční stezce přes Malinovou horu. Zpátky pak půjdeme po Hanově cestě přes Českou studánku pod Českou Kubici. Rezervujte si svá místa v autobuse v infocentru. Zbývají poslední volná místa.

Těšíme se na Vaši návštěvu!

Andrea Bauerová
pracovnice RIC Horšovský Týn

Adventní a vánoční čas v Horšovském Týně

- | | |
|---------------------|---|
| 27. 11. – 30. 11. | Vánoční výstava |
| 1. 12. | Předvánoční odpoledne pro seniory |
| 2. 12. – 7. 1. 2024 | Česko-bavorská výstava betlémů |
| 2. 12. | Rozsvícení stromčku |
| 2. 12. | Adventní bigbitění |
| 3. 12. | Žehnání varhanů v kostele sv. Apolináře |
| 3. 12. | Adventní koncert |
| | PETR BENDE & BAND a hosté |
| 8. 12. | Andělská stezka |
| 9. 12. | Koncert ZUŠ (kostel sv. Petra a Pavla) |
| 10. 12. | Adventní koncert |
| | Swing A Ling Ding Bigband |
| 16. 12. | Loutková revue pro děti Vánoční čas |
| 17. 12. | Vánoční jarmark a živý betlém |
| 24. 12. | Filmová pohádka na Štědrý den |
| 24. 12. | Betlémské světlo v Horšově |
| 26. - 31. 12. | Vánoční prohlídky na zámku |

PRVNÍ SEZÓNA KOUPALIŠTĚ V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

Milí návštěvníci bazénu v Horšovském Týně, se závěrem léta přicházíme s upřímným poděkováním za Vaši věrnost a přízeň, kterou jste nám prokázali během celé letní sezóny hojnými návštěvami našeho koupaliště. Byla to pro nás nová zkušenost s provozováním takového zařízení a myslíme, že jsme ji zvládli docela dobře. Bylo pro nás potěšením potkávat se s Vámi téměř každý den. Během Vašich návštěv jsme od Vás slyšeli chválu, kritiku, a také připomínky. Některé připomínky se povedlo vyřešit ihned a ty ostatní budou vyřešeny do příštího léta. Doufáme, že jste si léto u nás užili stejně, jako jsme si ho uživali my s Vámi. Zvláštní poděkování patří také nově vzniklému plaveckému kroužku dorostenců a dorostenek, kteří si po zakoupení permanentky užívali nového koupaliště naplno, včetně pravidelného posezení v místním občerstvení. A zároveň také dbali na pořádek a vypomáhali našim zaměstnancům, když bylo potřeba. Koupaliště v jeho první sezóně navštívilo:

16 945 platicích
155 zakoupených permanentek
5 563 dětí do 6 let zdarma
Celkem 22 663

Návštěvnost po měsících:

Červen	338
Červenec	7 845
Srpen	7 048
Září	1 869



S přáním krásného závěru léta a radosti z blížících se podzimních dnů Vám srdečně děkujeme. Těšíme se na setkání v příštím roce a doufáme, že spolu strávíme další skvělé léto.

Správce koupaliště Bytes HT, spol. s r.o.

s předstihem

Vánoční turné '23

Petr Bende band

HOSTÉ

Bára Štěpánová HEREČKA A ZPĚVAČKA

Mirek Etzler HEREC

Michal Grombířik CIMBÁL

Pěvecký sbor

3. 12.

Horšovský Týn

KINOSÁL | 17.00 h

PŘEDPRODEJ / INFO
www.petrbende.cz

Předprodej vstupenek od 3. 10. 2023 v Regionálním informačním centru
Horšovský Týn, nám. Republiky 11, tel.: 724 160 150
nebo online prodej na www.kinohorovskytyn.cz.

PESTRÝ PODZIMNÍ PROGRAM V BAVORSKU – SKANZEN HORNÍ FALCE ZVE NA NÁVŠTĚVU!

Na měsíc říjen jsme pro návštěvníky připravili krásný program: První neděli v říjnu 1. 10. se bude konat den původních plemen domácích zvířat. Patronát nad touto akcí má spolek pro zachování starých plemen GEH. Ve skanzenu chováme spoustu zvířat - ovce, kozy, krávy, prasata i drůbež, která dříve patřila ke každému hospodářství. Místní chovatelé přivezou na ukázkou další zvířata např. chovné králíky. Akce je proto vhodná jak pro chovatele, tak pro rodiny s dětmi. Farmáři nabídnou sýry a masné výrobky a včelař bude prodávat čerstvý med. Pro děti budou připraveny navíc různé soutěže a vyrábění.

V neděli 8. 10. proběhne výlov muzejních rybníků. Rybníky jsou v Horní Falci součástí zemědělství a chov kaprů je od středověku výnosným odvětvím. Vylovené ryby se budou nejprve počítat a vážit. Velké ryby nabídneme k prodeji a ty menší přemístíme do rybníků na přezimování. V historickém mlýně si můžete prohlédnout výstavu o historii rybníkářství. Muzejní hostinec nabídne tentokrát různé rybí speciality. Dílnička pro děti: z vrbových proutků a sena se budou vyrábět rybky, které si jako suvenýr můžete odnést domů.

V neděli 15. 10. pořádáme tradiční Posvicenský trh. Řemeslníci z Bavorska i Čech přivezou sortiment keramiky, košíků, výrobky ze dřeva, zboží pletené i šité. Pořídit se zde dá spousta užitečných věcí a unikátů jako dárek nebo pro radost - přírodní mýdla, svíčky i šperky. Je po sklizni a proto budou v nabídce různé dobroty z ovoce a zeleniny. Místní zahradnický spolek zde bude vyrábět podzimní dekorace z přírodních materiálů. Součástí akce je také velká výstava jablek za přítomnosti odborníků - pomologů. Snahou našeho zařízení je zachování starých odrůd ovocných stromů a jejich různorodosti. Děti se mohou těšit sladkosti a malý kolotoč.

Prohlídku skanzenu lze spojit s příjemnou procházkou podzimní přírodou. Každou neděli pečie muzejní pekař v jednom ze selských dvorů chléb a nabídne i různé druhy pečiva ke kávě. V hostinci si můžete dopřát správnou bavorskou svačinu a pivo.

Akce jsou v ceně muzejní vstupenky, parkování je k dispozici zdarma.
www.freilandmuseum-oberpfalz.de

Petra Zeitler



ze sportu

VODÁCI

MISTROVSTVÍ ČR ŽACTVA VE VODNÍM SLALOMU (ROZTOKY U KŘIVOKLÁTU – 9. 9. 2023)

Letošní Mistrovství ČR žactva ve vodním slalomu se konalo na umělé slalomové dráze (USD) v Roztokách u Křivoklátu. Byla vybudována z původní vorové propusti jezu přehrazujícího řeku Berounku. Mezi vodáky nepatří k těm nejoblíbenějším, protože je hodně úzká, mělká a voda se tam dost často mění. Z hlediska obtížnosti je to ale terén vhodný pro žáky, a tak se tam občas jejich mistrovský závod pořádá. Proto se v sobotu 9. 9. 2023 sjela do Roztok spousta vodáků ze všech koutů naší republiky. Pro účast na mistrovství



republiky jsou ale v současnosti stanoveny dost přísné limity, takže i počet závodníků z Horšovského Týna v individuálních kategoriích byl omezen. Naše barvy tak mezi kajakáři hájil pouze Vladimír Bouda, který se s vcelku záluďnou tratí popasoval se ctí. Neodpustil si však drobné chyby, které se na kanále vždy trestají, a vyneslo mu to 34. místo v kategorii žáků starších. V celoročním Českém poháru žáků obsadil pak 43. pozici, což představuje velice solidní výsledek.

O dost lépe se mu vedlo na deblkanoi. S Hynkem Kouřilem si dojeli pro nádhernou bronzovou medaili. A na stejné umístění dosáhli i v Českém poháru žáků (ČPŽ).

V singlkanoích jsme měli podstatně větší zastoupení a mezi staršími žáky startovali hned tři naši závodníci. Hynek Kouřil dopádl na 16. místě (ČPŽ 27. příčka), o pět míst za ním skončil Vojtěch Tábořský a Pavlu Vejvančickému patří konečné 27. místo. V ČPŽ to představuje 32. pozici pro Vojtu a 38. pro Pavla.

Po krátké přestávce se jel závod hlídek. Do kajaků spolu sedli Vladimír Bouda, Vojta Tábořský a Pavel Vejvančický. Souhra na trati jim vynesla nádherné 12. místo. Stejně místo obsadili i Hynek Kouřil s Vojtou Tábořským a Pavlem Vejvančickým mezi singlkanoisty.

Děkujeme všem borcům za výtečnou reprezentaci našeho oddílu a přejeme jim hodně sil a kapku štěstí do dalších závodů.

Rádi bychom poděkovali Městu Horšovský Týn a Plzeňskému kraji za finanční podporu.

Ahoj Vodáci

ČESKÝ POHÁR 2023 VE VODNÍM SLALOMU NA DIVOKÉ VODĚ

Český pohár – naše nejvyšší soutěž ve vodním slalomu. Zde se naši závodníci potkávají a soupeří s českou elitou vodního slalomu a bojují o zařazení do reprezentačního družstva ČR. Celý seriál ČP se skládá ze šesti závodů a do konečného pořadí se počítá pět nejlepších umístění každého závodníka. Letos se jednotlivé závody konaly na slalomových kanálech v Praze Troji, na Trnávce a finále na nejtěžší přírodní trati v Evropě, pod Lipenskou přehradou. Závody na Lipně byly zároveň Mistrovstvím ČR.

Pro letošní rok měly účast v závodech ČP vyjetou Eliška Hojdová na K1 a Markéta Hojdová ve stejné kategorii. Dvacet nejlepších závodnic v celkovém pořadí ČP získává 1. výkonnostní třídu, a tím automatickou možnost účasti v závodech Českého poháru v následujícím roce. Eliška i Markéta se tohle povedlo, svými výsledky si vyjely 1. výkonnostní třídu a jasnou účast v ČP pro příští rok. Zařadily se mezi dvacet nejlepších českých kajakárek. GRATULUJEME!!!!



EVROPSKÝ POHÁR JUNIORŮ ECA

Evropský pohár juniorů ECA se koná po několik víkendů, kdy se závodí na různých evropských slalomových kanálech. Mezi závodníky z celé Evropy se na start závodů postavily i zástupkyně našeho vodáckého oddílu „7“, Eliška Hojdová v kategorii K1 a Markéta Hojdová v kategoriích K1, C1. Se Sportovním centrem mládeže pro Plzeňský a Jihočeský kraj absolvovaly závody v Bratislavě, Augsburgu, Krakově, Solkanu a Roudnici nad Labem. V konečném součtu závodních víkendů vybojovala Eliška v kategorii K1 do 18 let krásné 4. místo. V kategorii K1 do 16 let zvítězila Markéta Hojdová nad všemi soupeřkami a brala 1. místo, v kategorii C1 U16 přidala stříbrnou příčku. Gratulujeme.

Ahoj vodáci!



Vodácký oddíl "SEDMIČKA"
Horšovský Týn



PŘIJÍMÁ NOVÉ ČLENY

- Chceš poznat nové kamarády?
- Rád bys zažil pohodu na vodě?
- A nejsi soutěživý typ?



Čekáme na tebe každé pondělí od 16:45 h
více info: Pavel Vrba
tel: 608 805 613, e-mail: turiste@vo7.cz

- Chceš si vyzkoušet jízdu na divoké vodě?
- Dokážeš překonat sám sebe?
- A jsi soutěživý typ?



Čekáme na tebe každou středu od 16:30 h
více info: Ladislav Hojda
tel: 604 445 213, e-mail: oddil@vo7.cz

**Najdete nás v loděnici pod mostem
za autosalonem Šmucler.**

AKTIV SPORT

ATLETICKÁ SEZÓNA VRCHOLÍ A AKTIV SPORT PŘI TOM NESMÍ

Přípravu na podzimní část sezóny jsme začali v Plzni atletickým soustředěním. Na druhou polovinu sezóny se nás připravovalo téměř třicet. A jaké sezónní vrcholy jsme absolvovali?

MEZINÁRODNÍ MISTROVSTVÍ ČR ŽACTVA

Pavel Svojanovský a David Cihlár si vybojovali účast mezi osmnácti nejlepšími závodníky ve svých disciplínách a v polovině září se zúčastnili MČR žactva v jihomoravské Břeclavi.

David Cihlár ve skoku o tyči si odbyl premiéru na takto velké akci a nevedl si vůbec špatně. Až do svého osobního rekordu, který měl hodnotu 320 cm, měl čistý zápis. Na 330 bojoval, ale bohužel laťka ani jednou nezůstala na stojanech, a tak si odvezl z Břeclavi 11. místo.

Pavel Svojanovský se představil v hodu diskem, bohužel se od začátku pral s technikou a nedařilo se dle představ. Z Břeclavi si odváží dělené 17. místo.

OBLASTNÍ MISTROVSTVÍ PLZEŇSKÉHO A KARLOVARSKÉHO KRAJE MLADŠÍHO ŽACTVA



Nakonec 7. místo si odvezli žáci ze společného finále dvou krajů. Dařilo se hlavně Adamovi Soukupovi, který si odvezl tři osobní rekordy, také Pavel Faulner úspěšně bodoval a odvezl si tři osobní rekordy. Ostatní sbírali zkušenosti s takto velkou soutěží. S celkovým ziskem 70 bodů zaostali naši borci za medailovými příčkami o 14 bodů, což není mnoho. Oba jmenovaní a společně s nimi Kateřina Dubová jsou nominováni na Mezikrajské utkání mladšího žactva.

REGIONÁLNÍ MÍTINKY

Nechyběli jsme na Chodské 1500 v Domažlicích a Bělské míli, kde naše barvy byly také vidět. Pravidelně se účastníme Běžce Chodská junior a krajského Běžeckého poháru, o jehož průběhu přinese více informací v další čísle Zpravodaje.



OBLASTNÍ MISTROVSTVÍ PLZEŇSKÉHO A KARLOVARSKÉHO KRAJE ŽEN

Naše ženy během podzimu absolvovaly hned dvě kola soutěže, a to v Nýřanech a v Sušici. Zdařilý týmový výkon dopomohl k tomu, že se jim podařilo vyhrát Přebor Plzeňského kraje a postoupit do baráže o účast ve druhé lize. Oporou družstva byla Barbora Krejčová, která spolehlivě družstvo zásobovala největšími bodovými přínosy. Dařilo se i Jindře Langové, Vilemině Lokvencové či Pavlině Vozárové. 28. září děvčata svoji premiérovou účast v soutěži završí v Rumburce v Ústeckém kraji, kde zaboují o účast ve vyšší soutěži.



OBLASTNÍ MISTROVSTVÍ PLZEŇSKÉHO A KARLOVARSKÉHO STARŠÍHO ŽACTVA

Staršímu žactvu vyvrcholila soutěž družstev ve Stříbře. Naše týmy i přes velkou konkurenci byly vidět. Žáci si nakonec připsali konečné čtvrté místo a několik kvalitních individuálních výkonů. Žákyně ve své soutěži skončily na sedmém místě.

Zdeněk Šilhánek

ODBĚRY KRVE

Český červený kříž Domažlice s Transfúzní stanicí v Klatovech oznamují, že odběry krve se uskuteční **v úterý 10. ŘÍJNA 2023 v prostorách MKZ Horšovský Týn, nám. Republiky 105, od 14:00 do 16:30 hodin (prvodárci do 15.30).**
K odběru potřebujete kartičku zdravotní pojišťovny a legitimaci krve.
Ženy mohou dávat krev čtyřikrát do roka – minimální doba mezi odběry jsou tři měsíce. U mužů se v současné době rovněž doporučuje frekvence čtyřikrát do roka.

Realitní kancelář –

Týnské nemovitosti s.r.o. se sídlem Nádražní 342, Horšovský Týn, nabízí služby spojené s prodejem či koupí nemovitostí.
Finanční poradenství zdarma.
Telefon: 736 202 120, 724 722 669

Prodej slepiček

Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá, Dominant všechny barvy, Green Shell-typu Araukana a Dark Shell-typu Maranska, cena od 259,- Kč/ ks
Prodej: Horšovský Týn – za kostelem u KB
24. 10. 2023 – 16.45 hod.

Výkup králíčích kožek- cena dle poptávky, doprava 189,- Kč za celý nákup, doporučujeme objednávat!
Info: Po-Pá 9.00-16.00 hod., tel. 601 576 270, 728605840
www.drubezcervenyhradek.cz

Provádím zednické a malířské práce, obklady, dlažby a další práce dle domluvy.
Více na tel: 721 757 399

**MAHLE**

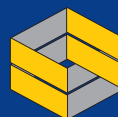
**HLEDÁME
UCHAZEČE I
BEZ PRAXE!**

NABÍZÍME**NÁBOROVÝ PŘÍSPĚVEK 50 000 Kč**

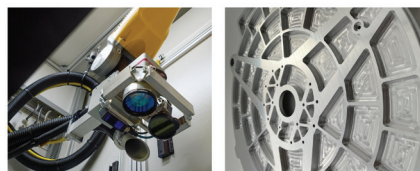
- 13. plat
- zajímavé mzdové ohodnocení
- příspěvek na penzijní spoření
- 5 dní dovolené navíc
- firemní stravování
- vzdělávání, kurzy

MOMENTÁLNĚ HLEDÁME NOVÉ KOLEGY NA POZICE:**SEŘIZOVAČ****SEŘIZOVAČ VSTŘIKOLISŮ****PROCESNÍ INŽENÝR / PROGRAMÁTOR****SKLADNÍK - NÁHRADNÍ DÍLY****ELEKTRIKÁŘ****PRO VÍCE INFORMACÍ NASKENUJTE QR KÓD****NEBO NÁS KONTAKTUJTE NA:**

+420771295789

✉ veronika.taterova@mahle.com**VOLNÁ VSTUPENKA****NAVŠTIVTE VELETRH****moderní
dům a byt****Žena a domov****20. – 22. 10. PLZEŇ****Hala TJ Lokomotiva**Omnis pořadatel výstavy Omnis Olomouc, a.s., tel.: 608 968 158, www.omnis.cz**KOMINICTVÍ**

Kompletní čištění spalinových cest a kotlů včetně protokolu. Dále oplocení, ploty, stavby i opravy.
Kontakt: 604 645 568

MOBILNÍ MASÁŽE MATĚK**MASÁŽ U VÁS DOMA****tel.: 724 949 353****více: masaze.mozellosite.com****jindrichmatek@yahoo.com****LINTECH®****HLEDÁME ODBORNÍKY****Domažlice, Chrastavice****+420 602 555 045****kariéra@lintech.cz****www.lintech.cz**



Váš partner
pro stavbu



Mulčovací
kůra 70L

109 Kč



Zahradnický
substrát B
univerzální 70L

159 Kč



Rašelina
zahradní
70L

179 Kč

NOVINKA
V SORTIMENTU
podzimní okrasné
rostliny

**CHRYZANTÉMA
velká**

v prosinci u nás seženete i vánoční stromky

Stavebniny Karpem a. s., Nádražní 76, 346 01 Horšovský Týn
ht.stav@karpem.cz tel: 604 291 130



Mariina
LÉKÁRNA

Podpořte imunitu v sychravém podzimním
období v říjnu s vybranými produkty
za zvýhodněné ceny

www.mariinalekarna.cz

Akceptujeme: Benefit plus, Benefit a.s., Sodexo, Edenred, Up



Mariina
BOTÁRNA

Dobrovského 248, 346 01 Horšovský Týn

www.mariinabotarna.cz

Podzimní slevový poukaz 100 Kč

platí v říjnu v kamenné prodejně obuvi při nákupu nad 2000 Kč

Akceptujeme: Benefit plus, Benefit a.s., Sodexo, Edenred, Up



PŘIJMEME

šikovného automechanika
do zavedeného autoservisu
v Semošicích u Horšovského Týna

Kontaktní osoba:

Zdeněk Narovec

+420777022898



www.autoservisnarovec.cz

PR



denní menu
obědy
večeře

Restaurace Pod Radnicí
Horšovský Týn

Otevřeno:

Po-Čt 11:00 - 22:00

Pá-So 11:00 - 24:00

Ne 11:00 - 21:00

email: podradnici@htyn.cz

tel: 775 369 800

web: podradnici.htyn.cz

NOVÉ PROSTORY (bezbariérové),
svatby, srazy, rodinné oslavy,
firemní akce, přátelská posezení

Čalounictví,

Semošice 32,

tel: 737 939 378

čalounění, opravy

nábytku, výroba a prodej

matrací dle přání, výroba

taburetek (bobíků),

prodej molitanu

www.calounictviblazkova.wz.cz

wz.cz

3P STAVBY



Horšovský Týn

tel.: 603 86 86 51

e-mail: 3pstavby@seznam.cz

stavební práce

rekonstrukce

sádkokarton

zateplování fasád včetně
panelových domů

okna: plast, dřevo, hliník

nízkoenergetické podkrovy



BAŠTÝN

www.bastyn.cz **Horšovský Týn**

PRODEJ A DOPRAVA
UHLÍ - BRIKETY - PÍSEK - ŠTĚRKY
PRONÁJEM KONTEJNERŮ

SKLAD - DOMAŽLICKÁ 299

 **379 497 224**

Shell Fleet App

Máte firmu do 10 vozidel, chcete výhodněji natankovat a zjednodušit si účetnictví?

Stáhněte si aplikaci Shell Fleet App, objednejte palivové karty Shell a spravujte vozový park efektivněji.

Získáte slevu na palivo, měsíční fakturaci bez platby předem, a to vše bez zbytečného papírování.



SHELL FLEET SOLUTIONS
 TOGETHER ANYTHING IS POSSIBLE

VÝHODY PRO ZÁKAZNÍKA

Dostupnost

Nemusí kontaktovat obchodníka, schválení do hodiny

Jednoduchost

Jedna aplikace, vždy po ruce.

Přehlednost

Vše na jednom místě: registrace, objednávka karty, limity, blokování, sestavy, faktury.

ÚVĚR BEZ ZAJIŠTĚNÍ

Měsíční úvěrový limit

60 000 Kč

SLEVA NA PALIVO*

Shell FuelSave 1,- Kč (benzín i diesel)

Shell V-Power 1,80 Kč

Faktura 1x měsíčně

SHELL CLUBSMART

Sběr bodů v rámci věrnostního programu

POPLATKY

0,- Kč jednorázový poplatek

0,- Kč měsíční poplatek za účet

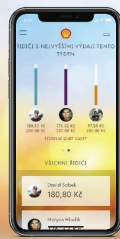
Shell Fleet App
 Palivová karta pro Vaši firmu



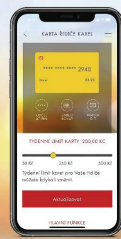
Tankujte teď, platíte později.



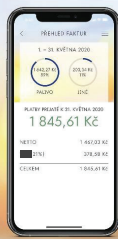
Mějte své náklady pod kontrolou
 Sledujte výdaje Vašich řidičů



Flexibilní kontrola palivových karet
 Upravujte měsíční kreditní limit



Elektronická fakturace
 Žádné papírování



gerresheimer**NOVÝ PROJEKT
PRO MEDICÍNU**

- Technické pozice
- Kontrola kvality
- Zaučíme

734 262 805 | gerresheimer.jobs.cz**RAKETOVÝ INTERNET
na 6 měsíců zdarma!**

- Instalace zdarma!
- Ceny od 350 Kč měsíčně.

 **www.u-n.cz** **373 705 705****Rychlost
300 Mb/s**



AXEL OPTIK

SUPER AKCE!

1+1
brýlová čočka
ZDARMA

- platí pro vybrané typy multifokálních čoček (při zakoupení obruby)

 **MĚŘENÍ ZRAKU**
přímo na prodejnách

NAŠE POBOČKY:
DOMAŽLICE - U pošty - Tel.: 777 999 913
DOMAŽLICE - U Penny - Tel.: 777 999 916
KDYŇ - Náměstí 22 - Tel.: 777 999 918
H. TÝN - Zdravotní středisko - Tel.: 739 757 556
HOLÝŠOV - Sokolovská 447 - Tel.: 731 224 004
STAŇKOV - náměstí T.G.M. - Tel.: 731 224 004



ŠKODA

Skladové vozy Škoda

Scala / Kamiq se slevou od 25 000 Kč
Karoq se slevou od 35 000 Kč

 **šmuccler**

dům barev vaši experti na barvy

- MÍCHACÍ CENTRUM
- PRODEJ OMÍTEK
- PRODEJ BAREV
- PRONÁJEM LEŠENÍ

PRODEJNA:
ul. K Terénu 96, 346 01 Horšovský Týn
mob.: 776 320 889

MILER
MILER - MALÍŘSTVÍ, spol. s r.o.

Lenka Bauerová

jazyková ŠKOLA,
překlady, tlumočení

☎ 606 213 058
lenkabauerova.cz

Hotel Gurmán



Nám. Republiky 2, 346 01 Horšovský Týn

KV ŠROT

- VÝKUP A PRODEJ KOVOVÉHO ODPADU
- BAREVNÝCH KOVŮ

Horšovský Týn ☎ +420 702 078 624
Holýšov ☎ +420 702 078 625
Domažlice ☎ +420 731 056 055



MÜLLER | DIE LILA LOGISTIK

PŘIJMEME do jednosměnného provozu

- Strojníka** - obsluha a údržba balicích linek, mzda – 30.000 až 36.000 Kč,
benefity – příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolená
- Řidiče VZV** – elektrické plošinové, čelní, Retrak, mzda – 30.000 až 32.000 Kč,
benefity - příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolená
- Dělníky/ dělnice** – na balení zboží, mzda – 128 - 150 Kč/hod.,
benefity - příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolené
- Brigádníky** - na nepravidelnou výpomoc při balení zboží, mzda – 110,- Kč/hod.

Müller - Die lila Logistik Česká, k. s., Průmyslová 290, 346 01 Horšovský Týn, tel.: 373 738 812, info@sigloch.cz